DIARIO APOLÍTICO
DEFENSOR DE LOS INTERESES
DE ESPAÑA EN MARRUECOS

EL TELEGRAMA DEL RIF

جريدة غير سياسية
حامية مصالح اسبانيا
في المغرب الاقصى

Año XXX. Número 11.090 — Propietario y Fundador: CANDIDO LOBERA Y GIRELA — Melilla-Domingo 13 Septiembre 1931

Obras públicas y colonización agrícola

Declaraciones bien acogidas

Las declaraciones que el Alto Comisario ha hecho a nuestro colega El Sol» han sido bien acogidas por la opinión melillense. Se trata de problemas de notoria actualidad. que afectan al desenvolvimiento económico de la zona, a la tranquilidad de la misma y al paro forzoso.

Coincide, en lo que respecta al contrabando, con la tesis sostenida desde estas columnas. Si él, que tiene en su mano todos los resortes informativos, califica de fantasía el reportaje de «Le Journal», no debe cabernos duda de que habrá podido filtrarse algún fusil, pero nó alijos de cierta importancia. La estrecha vigilancia terrestre y la marítima acentuada los últimos tiempos, son garantías de fracaso de cualquier intento de agitadores y negociantes sin conciencia. El peligro de perturbaciones en la zona no puede venir de esta parte.

Aquieta los espíritus la afirmación de que no habrá licenciamiento de indígenas. Hubiera sido improcedente y peligroso. El marroquí habituado al servicio militar, con haberes relativamente elevados. que se viese privado de recursos para el sostenimiento de su familia, acrecentaría el número de los parados, efecto de la crisis minera y de la pérdida de las cosechas; y como el hambre es mala consejera se sumarían a los elementos perturbadores. Es más político no cubrir vacantes que se produzcan, si la reducción ha de afectar también en su día a las tropas indígenas.

Sobre la repatriación de las peninsulares, es sensato hacerlo paulatinamente, conforme lo aconsejen las circunstancias. Por eso ha calificado de locura el señor López Ferrer el rumor de que alcanzaría a 25.000 hombres. Lo más que se podrán repatriar—ha dicho—será un par de batallones. Suponemos que por parte iguales en las dos zonas.

El rumor público hablaba del regimiento de Africa y de la Compañía de Montaña, para quedar en Almería uno de los batallones y transformarse en batallón de Ametralladoras el segundo. Procediendo de modo lógico, como hasta ahora se ha hecho, marcharía un sólo batallón.

Insistimos en el punto de vista sólidamente razonado de dejar parte de las reservas de Africa en las plazas de soberanía y en Villa Sanjurjo, para que no muera esta naciente ciudad, cuyo ingreso casi único se lo proporciona la guarnición. En la Península tienen el plus del treinta por ciento, de modo que la economía es de un veinte por ciento. Economía ficticia, si se tienen en cuenta los gastos de transporte, habilitación de cuarteles y otros que exigen las prácticas de tiro y diversos servicios. Las ventajas, en cambio de orden material y moral, son muy apreciables. Con buenas comunicaciones y esas reservas en los puntos indicados dispuestas a acudir donde fuera preciso para reforzar las columnas que queden en el campo, no serían de temer levantamientos.

Noticia muy satisfactoria es la aprobación de los planes de Obras Públicas y de Colonización agrícola. Veníamos solicitando nuevas emisiones del empréstito de ochenta millones destinados a obras públicas. El Gobierno de la República lo acepta, para que no se paralicen las obras.

Esperamos una equitativa distribución de los fondos que se arbitren, a fin de que alcance por igual a Yebala, Rif y zona Oriental, sin olvidar que esta última es la más afectada por la crisis de trabajo, consecuencia de las pérdidas de las cosechas y del despido de obreros en las minas de Beni Bu Ifrur. Y del mismo modo que en el territorio de Soberanía encuentran ocupación los indígenas, debe establecerse una proporcionalidad para que el dinero del Estado español remedie en parte la tremenda crisis de trabajo que padecen nuestros obreros.

De ese empréstito, se dedicará la suma necesaria para la presa del Muluya, esperanza de la agricultura de aquel valle y esperanza también de los labradores de las mesetas a las que no alcance, ante la posibilidad de obtener fluído eléctrico a precio baratísimo, que les permita la utilización de las aguas subálveas, abundantes en todas las llanuras.

La presencia de un ingeniero agrónomo al servicio del ministerio de Economía para llevar a la práctica la petición de los Sindicatos de crédito destinado a la siembra y adquisición de maquinarias, semillas etc., despierta esperanzas, de que no queden como tantas veces en promesas el auxilio a los labradores.

El Alto Comisario, en las declaraciones que glosamos, ha dicho que merece la pena hacer un esfuerzo económico. Si el Gobierno provisional y sobre todo el pueblo español, que vive tan desinteresado de los problemas hispanos marroquíes se diera perfecta cuenta de los frutos que se obtendrían del esfuerzo económico preconizado por el señor López Ferrer, y por sus antecesores, no titubearían en ampliar el empréstito hasta cien millones, para dedicar los veinte de la ampliación, exclusivamente a la agricultura y a la hidráulica agrícola ya que el porvenir la colonización radica en la policultura

En fin, el Alto Comisario ha visto los peligros que encierra la actuación incesante del comunismo y del sindicalismo. De ahí esa manifestación de que mucho más que el campo me preocupa la ciudad.»

Los puntos de vista que mantuvimos siempre, se ven ahora confirmados. Quienes negaban tales manejos vivían engañados. El peligro radica en esa propaganda, encubierta en las ciudades de Protectorado y en el campo bajo la etiqueta nacionalista. Bueno es que se conozca donde radica, pues denunciado, y por autoridad tan elevada como el Alto Comisario, es peligro conjurado.

Para nadie es un secreto, que el señor López Ferrer no hubiese vuelto a Marruecos, de rechazar el Gobierno su plan descentralizador y económico. Ese plan lo han conocido y aprobado en Consejo los ministros y como tiende al fomento de la agricultura y de las obras púbilcas, no puede ya ofrecer ninguna duda que la República no se limita a mantener pura y simplemente el Protectorado, sino que trata de cumplir los deberes que este impone.

España llevó a cabo la pacificación material, primera parte de la obra y ha de terminarla, fomentando las riquezas naturales del país y contribuyendo a la prosperidad de sus protegidos con el celo y diligencia de un buen tutor.

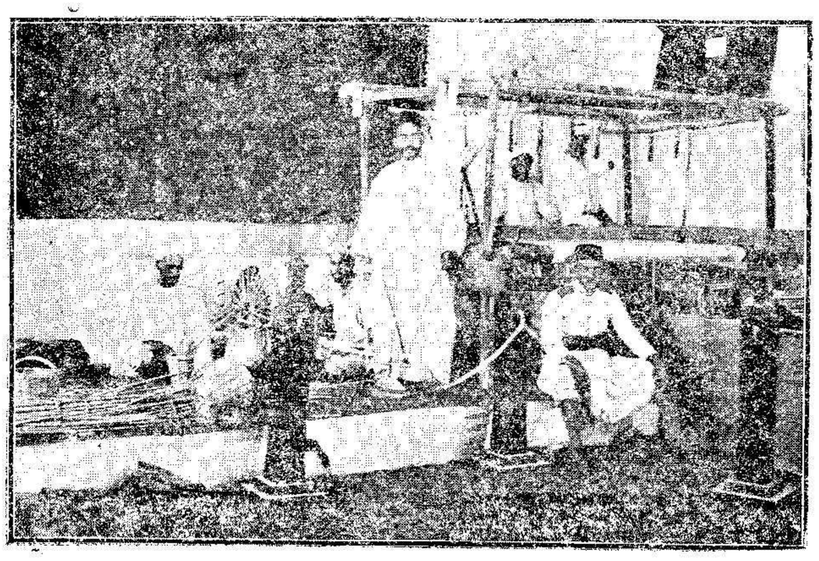
ROSAS PERENNES

Un jardinero de Bruswick, de los Estados Unidos, ha conseguido, después de grandes experiencias de muchos años que una rosa esté en flor todo el año. El jardinero ha patentado su procedimiento. La foto muestra las flores.

EL EX EMPERADOR CHINO

Chang-Tang, que ahora vive en el Japón, bajo el nombre de Enrique Pu-Yi ha presentado demanda de divorcio, a consecuencia de los malos tratos de que le hace objeto su esposa. La foto muestra al ex hijo del cielo con su mujer.

BIENORRAGIA
Crónica o reciente, curación rápida y radical con el tratamiento GONOSERMAN patentado (gomadas y cápsulas a un tiempo). Sin lavados. Y mismo puede secretamente curarse. Informes, pedidos y folletos gratis al Dr. G. Zatorre. Apartado 233. Zaragoza. Venta en Farmacias. Depósito: Farmacia Bosque, Alfonso XIII, 1, Melilla



Una instalación de la industria marroquí en la Feria de Muestras
Fot. Zarco y López

El problema del paro forzoso se agrava

Retornan a Melilla bastantes obreros mineros

El despido de obreros de la Compañía Española Minas del Rif, provocó aquella huelga general de primero de Julio, por fortuna sin graves consecuencias, merced a la sensatez de todos, que tuvo la virtud de enseñar mucho, al obrero consciente, que solo persigue lógicas reivindicaciones por medios pacíficos, mediante amistosa inteligencia entre el capital y el trabajo, anhelo que debe perseguirse cada día con máximo empeño.

Si en aquella fecha se hubiera elogiado el desprendimiento de la poderosa empresa, quien lo intentara, habríase enagenado voluntades y simpatías y hasta husiese sido objeto de actos de hostilidad; porque no eran solo los obreros los que se producían contra ella, sino toda la población, con ese instinto verdaderamente emotivo que induce a colocarse siempre del lado más débil.

Apareció en la prensa un comunicado de «Minas del Rif», explicativo de sus ofrecimientos de indemnización por años de servicio y abono de viaje hasta los puntos de la naturaleza de los obreros y la opinión pública reaccionó, acentuándose más tarde al intervenir presidentes de entidades económicas y políticas, animados del mejor deseo de solucionar el conflicto.

La prensa en estas cuestiones, ha de limitarse a informar sobre su desarrollo, pidiendo transigencia a unos y otros; así hemos procedido siempre, aun convencidos de la liberalidad de la Compañía que sentaba un precedente sin par en la historia de las huelgas. Lo proclamaban otras entidades patronales. Esperábamos que el tiempo demostrara esta gran verdad manteniéndonos en el fiel de la balanza, hasta el punto de decir los obreros que estábamos con la empresa y la empresa que nos inclinabamos de la parte contraria.

Amplió un poco «Minas del Rif» sus ofrecimientos, aceptaron los mineros, recibiendo en sus manos, sobre todo los más antiguos, cantidades de relativa importancia para quienes se hallan atendos a un jornal, que solo les permite vivir modestísimamente. Al marchar quienes estuvieron a la cabeza de sus compañeros expresaron gratitud a la Compañía que ha desembolsado cerca de 300.000 pesetas en indemnizaciones, de ellas más de 60.000 para abono de viaje.

Surge otro conflicto en la mina Setolazar por cierre de la mina, y los obreros solicitan trato análogo al que recibieran de «Minas del Rif» los despedidos, ratificando con ello la liberalidad de que hablamos y el precedente. Como no se encontraba Setolazar en iguales condiciones, y tropieza con dificultades económicas, efecto de la paralización de las ventas y de las restricciones de los Bancos, hizo ofrecimientos más modestos; pero al fin, llevada del deseo de remediar la miseria de esos hijos del trabajo, amplió también las indemnizaciones, solucionándose amistosamente el nuevo conflicto. El viernes embarcaron con rumbo a la península agradecidos también al auxilio que recibieran.

Con la repatriación se perseguía disminuir el número ya grande de obreros parados; pero es el caso ,que no pocos de los primeros, dejaron aquí las familias y al no hallar trabajo en zona francesa o en la península, regresan, frustrando el intento de que solo queden los que pueden llamarse obreros melillenses. Otros han invertido el auxilio en pequeñas propiedades para alivio de su situación.

El problema del paro forzoso hallará cada día nuevas dificultades si retortan los repatriados y continuán llegando otros de la Península y del Protectorado. Ayer mismo vimos dos obreros pasaportados de Larache, que han venido hasta Melilla por tierra. Mientras continue la afluencia de parados de otras provincias y territorios, se agravará la crisis obrera y cuantos esfuerzos se realizan para conjurarla, como todos deseamos, resultarán estériles.

Melilla no puede soportar cargas que corresponden a otras provincias y municipios. Carece de potencia económica para ello.

Notas de las Fiestas

FINAL DEL CONCURSO DE ESGRIMA

En el dancing del Parque, terminó anteanoche brillantemente, con el torneo internacional de esgrima, el campeonato regional de florete y espada.

Asistieron el Delegado Gubernativo, alcalde, general jefe de la Circunscripción, Comandante Militar y presidente de la Federación de Esgrima del Norte de Africa.

Integraban el jurado, los señores López Lara, Moreno Sevilla, Vivancos, Langlois y Restein.

Las pruebas fueron presenciadas por numeroso público.

Componían el equipo francés (Sporting Epée) el profesor Paul Griss y señores Monzon, Del-Boce, Laroche y Leguet; y el equipo español, el profesor don Enrique Bossini y señores Carrillo de Albornoz, Pérez Caballero, Alemán, Segura y Bernabé, con el maestro señor Catalán.

Los asaltos fueron reñidísimos, demostrando todos los tiradores excelente escuela y profundo conocimiento del noble deporte.

La concurrencia aplaudió al final de cada «match» y particularmente las frases de armas que adornaron la lucha.

He aquí el resultado de los asaltos:

A espada, señores Monzón y Bernabé; obtuvo la victoria este último, con cinco golpes contra cuatro.

Señores Leguet y Segura; vence el señor Segura por 5 a 1.

Señores Laroche y Caballero; vence el señor Caballero por 5 a 1.

Señores Carrillo de Albornoz y Laroche; exhibición artística.

A florete, señores Del-Boca y Alemán; vence el señor Alemán por 5 a 3.

Señores Carrillo de Albornoz y Del-Boca; vence el primero por 5 a 3.

Profesores señores Catalán y Gris, a florete, vence el primero por 7 a 5.

Señores Griss y Bossini, a sable, en match amistoso, a diez estocadas; vence el profesor señor Bossini por 10 golpes a 3.

Después tuvo lugar un interesante y movido asalto de honor a sable, entre los maestros Bossini y Catalán. Los dos profesores fueron calurosamente aplaudidos.

Terminadas las pruebas internacionales las autoridades procedieron a la entrega de los premios a los vencedores, interpretando la orquestina el Himno de Riego y La Marsellesa.

* * *

Se hizo la siguiente adjudicación de premios:

CAMPEONATO REGIONAL DE FLORETE. — Primero, don Francisco Carrillo de Albornoz, escribanía, regalo del Grupo de Regulares de Melilla núm. 2.

Segundo, don Armando Alemán Subirán, reloj de viaje, regalo del regimiento de Infantería núm. 11.

Tercero, don Manuel Segura y López Blanco, pitillera con encendedor, regalo del Parque de Intendencia de Melilla.

Cuarto, don Rafael Pérez Caballero, figura de bronce, regalo de la Comandancia de Intendencia de Ceuta.

Quinto, don Vicente Bernabé Gijón regalo de don José Madrid.

Sexto, don Fernando González Capacete, petaca de plata, regalo de la Mehal-la Jalifiana del Rif núm. 5.

Séptimo, don José Pastor Espinosa, servicio fumador, regalo del Círculo de Unión y Recreo.

Octavo, don Benito Cid de la Llave, pareja de floretes, regalo de la fábrica Nacional de Toledo.

CAMPEONTO REGIONAL DE ESPADA, primero, don Rafael Pérez Caballero, escribanía, regalo de la Comandancia de Marina de Melilla.

Segundo, don Francisco Carrillo de Albornoz, reloj de viaje, regalo del regimiento de Infantería núm. 11.

Tercero, don Armando Alemán, gramófono Mirón, regalo de la Compañía Española de Minas del Rif.

Cuarto, don Manuel Segura, tabaquera de plata, regalo del Excmo. Sr. Abd el Kader el Hach Tieb.

Quinto, don José Soriano, servicio de fumadores, regalo de la Cámara de la Propiedad Urbana de Melilla.

Sexto, don Juan A. Vivancos y Manuera, figura de porcelana, regalo de la Comandancia de Intendencia de Melilla.

Séptimo, don Vicente Bernabé, cafetera vienesa, regalo de la Casa Gómez y Compañía «El Candado».

Octavo, don José Pastor, reloj de mesa, regalo de don Mariano Valderrama.

Noveno, don Benito Cid, trulero con cristal, regalo de la Casa Cabanillas Hermanos.

TORNEO INTERNACIONAL. — Maestros. Primero, profesor don Enrique Bossino, pesetas 700 y servicio para kappi regalo de la comunidad israelita de Melilla.

Segundo, profesor don Paul Griss, copa de plata, regalo de los farmacéuticos militares de Melilla.

Tercero, profesor don Enrique Catalán, copa de plata del Excmo. Ayuntamiento de Melilla.

EQUIPO ESPAÑOL DEL NORTE DE AFRICA. — Don Francisco Carrillo de Albornoz, copa del Excmo. Sr. Alto Comisario.

Don Armando Alemán, copa del Excelentísimo Sr. General García Boloix; don Rafael Pérez Caballero, copa de la Legión.

Don Manuel Segura, copa del señor Weill.

Don Vicente Bernabé, copa del Grupo de Regulares de Alhucemas, 5.

EQUIPO FRANCES DEL SPORTING EPEE DE UXDA. — Del-Boca, copa de la Comandancia de Artillería de Melilla.

Mr. Laroche, copa, regalo de la Comandancia de Ingenieros de Melilla.

Mr. Monzon, copa de la Sociedad Hípica de Melilla.

Mr. Leguet, copa de la Mehal-la Jalifiana de Tetuán.

Se otorga, como recuerda, a la Sala de Ceuta, profesor Catalán, la copa de plata, regalo de Transportes Militares de Melilla; y al juez de campo Internacional don Jesús López Lara, el grupo escultórico, regalo de la Comandancia de Sanidad de Melilla.

* * *

En honor de los esgrimidores de Ceuta y Franceses que han tomado parte en los asaltos del certamen de esgrima, se celebró un banquete ayer tarde en el Casino Militar primera sección.

Presidió la mesa el señor Fortea quien ofreció el agasajo en elocuentes y cariñosos términos.

En nombre de los franceses hablaron también los señores Monzon y Monis, y por los españoles los señores López Lara y Bossini. Se hicieron votos por la victoria de los esgrimidores en la próxima reunión de Casablanca.

Después se organizó un baile, que se prolongó hasta bien entrada la noche.

EL CONCURSO DE TIRO

En el campo de Tiro de la Representación local del Tiro Nacional, continuaron ayer las tiradas del concurso, con el siguiente resultado:

Certamen para cabos, soldados y asimilados. — Primero, don Ventura González Yuste, con 91 puntos; segundo, don Bernardino Olivencia, con 81; tercero, don Eusebio Morales Díaz, con 80; cuarto, don Bachir Ben Mohamed con 80; y quinto, don Juan Ros, con 66.

Patrullas y equipos. — Patrulla vencedora del Grupo de Regulares de Alhucemas núm. 5, integrada por los siguientes: Don Julio Elbaile Viñas, con 77 puntos; don Salah Ben Mohamed, con 42; don Mohamed Ben Bachir, con 47. Total, 166 puntos.

El reparto de premios a los vencedores se verificará esta noche, en el dancing del Parque, después de la retreta.

LA RETRETA DE ESTA NOCHE

Organizada por la guarnición y con el concurso de la Comisión de festejos se celebrará esta noche una retreta, que como en años anteriores llamará poderosamente la atención.

Los distintos Cuerpos de la guarnición presentarán una carroza, y el Ayuntamiento otra. Ambas irán ocupadas por bellas señoritas.

De la retreta formarán parte las nubas de Regulares de Melilla y Alhucemas y la de la Mehal-la de Melilla, así como la banda de trompetas de la Legión, y las bandas de música de los regimientos 11 y 11.

La salida de la retreta se verificará esta noche a las ocho, de la calle de Querol, recorriendo el siguiente itinerario: Calle de Querol, plaza de Hernández, Castillejos, plaza de Torres Quevedo, Pedro A. de Alarcón, Avenida de la República, plaza de España, Almodóvar, Teniente Coronel Primo de Rivera, Paseo del General Macías, plaza de España, Actor Tallaví, a disolverse en la calle de Querol.

LOS FUEGOS ARTIFICIALES

Esta noche a las doce, en la plaza de España, y en el espacio comprendido entre el Parque del Casino Militar y la estación, se quemará una preciosa vista de fuegos artificiales.

LA VERBENA EN EL DANCING

La verbena celebrada anoche en el dancing del Parque Hernández, estuvo muy animada. Bellas damitas luciendo el clásico mantón de Manila, dieron gran realce a la fiesta, al final de la cual un jurado integrado por los señores Bernardi (don Miguel), Solís, Marfil y López, designó las tres señoritas que consideró acreedoras a los premios.

Son éstas Paquita García, Consuelito Muñoz y Conchita Galindo, las cuales fueron obsequiadas, respectivamente, con un reloj de pulsera, un estuche esenciero y una peineta.

A los acordes de un notable sexteto numerosas parejas bailaron hasta las primeras horas de la madrugada, y como todas las noches, las artistas que actúan en el dancing, interpretaron escogidos números de su repertorio.

FESTEJOS PARA HOY

A las ocho.—Carrera ciclista, campeonato de Melilla, organizado por la Sociedad Deportiva Melillense, con el recorrido de 100 kilómetros.

De 8 a 12.—Zoco, visitas a la Exposición y Feria Hispano-Marroquí.

De 16 a 20.—Visitas a la Exposición de Artes e Industrias.

A las 16,30.—Actuación de la banda cómico-taurina «Emplas-3», en la plaza de toros, organizada por la Asociación General de Caridad, y a beneficio de esta entidad benéfica.

A las 19.—Solemne clausura de la Exposición de Artes e Industrias y reparto de premios.

A las 20.—Gran retreta militar, organizada por la guarnición, con la cooperación de la Junta de Festejos, que recorrerá el itinerario que se anunciará oportunamente.

A las 22.—Iluminación, velada y música en el recinto de la Feria y Parque Hernández y verbena popular en el Dancing del Parque.

A las 24. — Grandiosa vista de fuegos artificiales en la plaza de España, confeccionada por la Casa Espinos, de Reus representada por don Antonio Aragonés.

ARTÍCULOS FOTOGRÁFICOS
VICENTE MARTÍNEZ
(Droguería Modelo)
Avenida de la República, 18

Terminan las maniobras militares

EXTRAÑO PROCEDER DEL VECINDARIO DE DURANGO

Vitoria 12

El general Gil Yuste, hablando con los periodistas, les manifestó que ya sé habían dado por terminadas las maniobras militares en Vitoria.

Se lamentó de que se negara en Durango alojamiento a los soldados, y elogió a las señoritas que pidieron autorización a su padres para alojar en sus domicilios algunos soldados.

De esta actitud del vecindario de Durango se ha dado cuenta a la autoridad.

FABRA.

Del crimen del pabellón núm. 4

El Juzgado no cesa de practicar diligencias respecto a este crimen, que cada vez parece menos claro.

Hoy se acentuarán los trabajos, creyéndose que entrarán en una fase de verdadero interés.

La policía, por su parte, continúa las averiguaciones, habiendo interrogado a distintas personas de la vecindad.

Como dijimos, se espera con extraordinario interés el examen de las huellas dactilares que fueron enviadas al gabinete de Madrid.

El día de ayer no dió ninguna luz al asunto.

(POR EL CABLE)

DE LA ZONA FRANCESA

SE INAUGURA UN PUENTE SOBRE EL RIO ABJD

Rabat 12

Ayer ha sido inaugurado un puente construído por los ingenieros y unidades de Infantería sobre el río Abid.

Permitirá comunicaciones fáciles entre los territorios ocupados al Sud del referido río.

Asistió el diputado Sr. Autrant, miembro de la Comisión parlamentaria del Ejército.

Plaza de Toros de Melilla

Hoy Domingo, 13 de Septiembre, a las cuatro de la tarde

Gran festival a beneficio de la Asociación General de Caridad

Presentación del sensacional espectáculo cómico-taurino

EMPLAS - ¿3?

Famosa Banda Filarmónica taurina aragonesa

ORDEN DEL ESPECTÁCULO

Primera parte.—Se lidiará, banderilleará y será muerto a estoque un hermoso novillo de la ganadería de Paliarés, por los fenomenales artistas del toreo cómico *Carmelo Turquellas (auténtico Charlot), Machuca-Marino y el Botones*

Segunda parte. Se lidiarán, banderillearán y matarán dos bravos novillos de la misma ganadería, por el joven novillero MIGUEL CIRUJEDA

Tercera parte. Presentación y gran concierto por la banda cómica taurina EMPLAS - ¿3?

Cuarta parte.—Se lidiarán y serán muertos a estoque dos hermosos becerros por la Banda EMPLAS - ¿3?

Quinta parte.—Jotas aragonesas, interpretadas por la Banda y cantadas por JOSÉ OTO Y ENCARNACIÓN GRACIA

(Véanse los precios en los programas de mano).

EL FESTIVAL TAURINO DE ESTA TARDE

Reina extraordinaria animación para asistir al festival taurino de esta tarde, en el que actuará la aplaudida agrupación «Emplas-3».

Ayer estaban a punto de agotarse las localidades. El número de entradas vendidas era también extraordinario.

Melilla dará una nueva prueba de la bondad de sus sentimientos, concurriendo a una fiesta de tantos atractivos y cuyos productos se destinan a la Asociación General de Caridad.

Carmelo Tusquella, inventor y creador de la charlotada, y compañeros, darán a conocer lo más escogido de su repertorio.

Miguel Cirujeda, se las entenderá con dos novillos, de excelente presentación, y muy bien armados.

Después actuará la banda, que según los que la han visto, es rival del auténtico «Empastre».

Finalizará la fiesta con la actuación de la notable pareja de cante de jotas aragonesas, José Oto y Encarnación García.

INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

DE NUESTROS CORRESPONSALES EN MADRID, PROVINCIAS Y EXTRANJERO

NOTICIAS MILITARES

DISPOSICION

Madrid 12

El Diario de hoy publica una disposición, incorporando a la ley de Enjuiciamiento Criminal ordinario, los artículos 472 y 473 del Código de Justicia Militar.

DESTINO

El teniente médico don Guillermo Hinojar pasa destinado, de Necesidades y Contingencias del Rif, a las Intervenciones Militares y Fuerzas jalifianas de Yebala oriental.

A REGULARES

Pasa destinado al Grupo de Regulares núm. 2, el teniente de Infantería don Arsenio Bargas.

MATRIMONIOS

Se concede licencia para contraer matrimonio, a los tenientes de Artillería, don Luis Quintero Ramos, de las Intervenciones de Melilla, con doña Josefa Bravo Gómez; y don José Jaime Altamira, de la Comandancia de Melilla, con doña María del Pilar Vidal Sintas.

ASCENSOS EN LA ARMADA

Asciende a vicealmirante, el contralmirante de la Armada don Francisco Javier Salas González.

G. TRIVIÑO
MÉDICO MILITAR
Especialista en
Piel, Venéreo y Sífilis
Enfermedades de la matriz y anexos.
Gabinete de Electroterapia, Diatermia
Electrolisis. Rayos Ultra Violeta
Cistoscopia y Uretroscopia
Consulta de 6 a 7
Isabel la Católica, 3, duplicado

LOS MEJORES MANTONES DE MANILA
directos de China y los más baratos los encontrará usted únicamente en
CASA POHOOMULL KHIAMAL
AVENIDA DE LA REPÚBLICA, 13 (al lado del Café España)
JUEGOS DE CHINA SEDERÍA TAPICERÍA
¡Forasteros, más barato que nadie!

EN PROVINCIAS

En Valencia se descubre un depósito de bombas

Más detalles de los sucesos de Bilbao. En Durango se niegan a dar alojamiento a los soldados. Dos incendios intencionados. La peligrosa situación del "Uad Targa"

SE CREE QUE EL INCENDIO FUE INTENCIONADO

Granada 12

El violentísimo incendio declarado ayer en la finca Cazula, efecto del viento adquirió grandes proporciones, extendiéndose al término de Lentejí.

Acudieron la Benemérita y el vecindario ,pero el viento dificultó mucho cortar el siniestro.

Ahora se han extendido a Jayena. Se han quemado más de quince mil pinos, y setecientas hectáreas de monte bajo.

Las pérdidas se calculan en ciento sesenta mil pesetas. Se insiste en que el siniestro ha sido intencionado.

SE ALBOROTA EL VECINDARIO POR NO AUTORIZARSE UNA CAPEA

Castellón 12

El Ayuntamiento de Peñíscola celebró sesión, en la que trató de la autorización solicitada para la tradicional corrida de vaquillas durante las ferias.

El alcalde, ateniéndose a reciente disposición del ministro de la Gobernación, negó resueltamente el permiso, y el vecindario que había acudido promovió con tal motivo, fuerte escándalo.

Los más exaltados amenazaron con la adopción de medidas violentas y en vista del tumulto se levantó la sesión.

El alcalde sostiene su criterio, y ha pedido fuerzas de la Benemérita para mantener el orden.

CAMISERÍA FINA.---PIJAMAS
La casa más acreditada en artículos para caballeros
J. RUIZ TERUEL.—Av. de la República, 21

ACORAZADOS A PRIMERA SITUACION

El Ferrol 12

Circulan insistentes rumores, de que en breve plazo pasarán a primera situación los acorazados «España» y «Jaime I», que en la actualidad se hallan en segunda situación.

De confirmarse, sólo quedaría a bordo el personal necesario para la conservación de los buques.

Esta noticia está siendo objeto de grandes comentarios.

LA PELIGROSA SITUACION DEL «UAD TARGA»

El Ferrol 12

La fuerte marejada reinante ha colocado en situación peligrosa al guardacostas «Uad Targa».

Sin embargo, prosiguen los trabajos de salvamento interviniendo en ellos el cañonero «Dato» y dos remolcadores.

MUERE ELECTROCUTADO

Pamplona 12

En el pueblo de Peralta, el joven Máximo Munarri, tropezó con un cable de alta tensión, que había derribado en el suelo, muriendo electrocutado.

Caballero: Los mejores sombreros
J. RUIZ TERUEL
Avenida de la República, número 21
SOMBRERERIA

LOS DAÑOS DE UNA TORMENTA

Huesca 12

En los pueblos de Alberde y Viñefa, una horrorosa tormenta ha causado grandes daños en las huertas.

Se sabe que también han perecido muchos animales.

Las pérdidas se elevan a muchos miles de pesetas.

SE DESBORDA UN RIO E INUNDA MUCHOS EDIFICIOS

Bilbao 12

A consecuencia del violento temporal de lluvias desencadenado sobre esta región, el río Artigas se ha desbordado en Bermeo, quedando inundadas varias casas.

También han quedado inundados el Parque y varias fábricas de salazones, siendo necesario el envío de bomberos para proceder a los trabajos de desagüe.

En Somorrostro quedó interceptada la circulación, y en la carretera de Santander las aguas alcanzaron cerca de medio metro de altura.

GABAN-CHECO.---GABARDINAS
Ultimas creaciones
J. RUIZ TERUEL.---Avenida de la República, 21

OTROS DOS INCENDIOS INTENCIONADOS

Valencia 12

Provocado por una mano criminal, un incendio ha destruído cinco mil pinos y gran extensión de monte público.

En Elguera se produjo otro incendio intencionado, quedando destruídas por las llamas una caseta forestal y parte de una finca particular.

EL VIAJE DEL MINISTRO DE MARINA

Valencia 12

Procedente de Madrid, llegará hoy a esta capital el ministro de Marina, y seguidamente continuará el viaje en hidroavión a Mahón, con objeto de visitar aquella base naval.

SE DESCUBRE UN DEPOSITO DE BOMBAS

Valencia

La policía ha descubierto un depósito clandestino de bombas. Los artefactos han sido enviados al campo de Paterna, para su examen.

También se incautaron los agentes del molde que sirvió para fabricar las bombas.

Se ha procedido a la detención de varios individuos que, según parece, intervinieron en la fabricación de las bombas.

De los sucesos de Bilbao

INSTRUCCIONES SEVERISIMAS

Bilbao 12

El Gobernador civil ha manifestado a los periodistas que había recibido instrucciones severísimas del ministro de la Gobernación para evitar a toda costa algaradas y sucesos como los registrados durante la madrugada pasada.

OTRO INCIDENTE. CATORCE DETENIDOS. SE REDOBLA LA VIGILANCIA

Bilbao 12

Esta mañana se situaron numerosos grupos en la calle de Bideberrieta, donde anoche se desarrollaron los sangrientos sucesos que ya comuniqué.

Varios jóvenes, al comentar los sucesos, discutieron acaloradamente llegando a las manos y repartiéndose numerosas bofetadas.

La Guardia civil consiguió restablecer rápidamente el orden.

Hoy han sido detenidos cinco individuos pertenecientes al partido nacionalista, llamados, Alias Gallastegui Antonio Altuna, José Ibarceolaya, camarero; Agustín Aguinaga, camarero, y Miguel Garay, conserje del Centro de la Juventud Vasca.

No se les ocuparon armas ni documentos.

Hasta ahora se eleva el número de detenidos a catorce.

A las seis y media de la tarde se verificará el entierro del joven republicano Francisco Barros, que resultó muerto durante los sucesos de ayer.

Con este motivo se ha redoblado la vigilancia en evitación de desórdenes.

Uno de los heridos de anoche continúa en estado gravísimo en el hospital de Basurto.

EL GOBERNADOR A MADRID

Bilbao 12

Al mediodía visitaron al gobernador civil los diputados señores Eguilor y Orejas, lamentando los sucesos de anoche.

El gobernador les dijo que había dado nuevas instrucciones a las fuerzas de Seguridad y a la policía, con objeto de que empleen la mayor energía contra cualquier conato de manifestación y gritos subversivos.

Añadió que llamado por el ministro de la Gobernación marcha esta noche a Madrid.

QUINARIOL
Píldoras radicales contra calenturas. Éxito seguro en el tratamiento del paludismo en sus diversas formas de calenturas.
Cotidianas, Tercianas, Cuartanas, Biliosa,
desaparecen por rebeldes que sean, obrando al mismo tiempo como poderoso tónico, por lo que vuelven rápidamente las energías perdidas.
Se venden en cajas y medias cajas.
Preparado por el Farmacéutico,
F. Fernández Muñoz.
Laboratorio en Navalcán. Toledo.

LA RECONSTRUCCION POLITICA REGIONAL

Barcelona 12

Procedente de Madrid llegó el ministro de Instrucción Pública don Marcelino Domingo. Se hospeda en el domicilio de su hermano don Pedro.

Dijo el ministro, hablando con los periodistas ,que por ahora, mientras las Cortes no aprueben el Estatuto catalán, precisa que los hombres de la izquierda se mantengan perfectamente cohesionados y una vez implantada la autonomía en Cataluña, habrá llegado el momento de reconstruir la política regional con partidos, al estilo europeo.

EL SR. MACIA A LERIDA

Barcelona 12

El señor Maciá ha marchado a Lérida para tratar de asuntos relacionados con el Canal de Urgel.

Mañana marchará a su finca de Valmasilla, y el miércoles regresará a Barcelona.

CIRCULO APEDREADO

Córdoba 12

Comunican del pueblo de Dos Torres que cuando el Delegado Gubernativo estaba en el Ayuntamiento resolviendo el conflicto de los parados, un numeroso grupo de obreros apedreó a los socios del Casino que se hallaban sentados a la puerta del mismo.

Los socios tuvieron que refugiarse en el interior del edificio y como continuara el ataque, algunos socios huyeron, saltando por los balcones.

El farmacéutico don Carlos García Arévalo, cayó a la calle fracturándose la base del cráneo, siendo su estado gravísimo.

La Guardia civil intervino practicando varias detenciones.

EL DR. VALLINA ES PUESTO EN LIBERTAD

Sevilla 12

Ha llegado procedente de Cádiz, donde estuvo detenido en el castillo de Santa Catalina, el doctor Vallina.

Acompañado de un agente de policía, marchó a Alcalá de Guadaira, donde tiene su residencia. Allí fué puesto en libertad, por no haberse comprobado cargo alguno contra él.

PARA PARTICIPAR EN LOS MITINES GALLEGUISTAS

El Ferrol 12

Han llegado los diputados galleguistas para participar en el mitin que se celebrará mañana en esta región pro autonomía de Galicia.

Han declarado que se proponen exponer los problemas de régimen autonomista que plantea, en beneficio de Galicia.

PROCESION SUSPENDIDA

Palma de Mallorca 12

En evitación de posibles incidentes el obispo ha suspendido la procesión que debía celebrarse mañana, para restituir la imagen de la Virgen de la Salud a la parroquia de San Miguel.

El ministro de Marina en Valencia

EN HIDRO MARCHA A MAHON

Valencia 12

En el expreso de Madrid, llegaron el ministro de Marina, subsecretario de la Presidencia y Director General de Navegación.

En la estación estaban las autoridades locales y una compañía, que le rindió honores.

Todos se trasladaron al edificio del Gobierno civil, desayunando en las habitaciones del Gobernador.

Después se dirigieron al puerto, donde el ministro de Marina embarcó en un hidro, saliendo seguidamente para Mahón.

El aparato en el que iban a realizar el viaje el señor Sánchez Guerra y el Director General de Navegación, no pudo despegar.

Como se sabe, el señor Casares Quiroga asistirá en Mahón a las pruebas de la boya de salvamento para las tripulaciones de los submarinos.

LOS CONFLICTOS SOCIALES

En la Central Telefónica de Sevilla hace explosión una bomba

En Peñarroya entra al trabajo mayor número de obreros. Tres millones para combatir el paro. Jueces especiales. Sigue la huelga en los puertos de Gijón y del Musel

NOMBRAMIENTOS DE JUECES ESPECIALES

Córdoba 12

Ha sido nombrado el Magistrado de la Audiencia de Córdoba, don Justo Peres, juez especial para que investigue los sucesos desarrollados en Rute.

El juez de Instrucción de Cabra, ha sido encargado del sumario que se instruye a consecuencia de los sucesos de Puente Genil.

LOS DUEÑOS DEL BAR CORNELIO PIDEN INDEMNIZACION

Sevilla 12

Nuevamente han visitado al Gobernador civil los dueños del célebre Bar Cornelio.

Tuvo por objeto la visita, reiterar la demanda de indemnización por los daños causados en esa finca con motivo del cañoneo de artillería de que fué objeto durante la huelga revolucionaria.

EL PARO EN LA CUENCA DE PEÑARROYA

Córdoba 12

A pesar del anuncio de los obreros de la mina Antolín de la cuenca de Peñarroya, hoy ha entrado al trabajo mayor número.

Solicitaban la retirada de la Guardia civil, y el Gobernador la mantiene por si el orden se altera.

Se cree que el conflicto está en vías de solución.

GESTIONES DE LAS AUTORIDADES

Madrid 12

Las autoridades continúan realizando gestiones para resolver el paro en los puertos de Musel y Gijón, esperándose que pronto se llegará a una rápida solución.

INVADIAN LAS FINCAS PARA DEDICARSE A LA CACERIA

Toledo 12

Con motivo del ajuste anual de los gañanes, se han planteado en la provincia numerosos conflictos sociales.

En el pueblo de Maipica ,la Guardia civil sorprendió a 150 vecinos armados, que habían invadido varias fincas y se dedicaban a cazar en cuadrillas.

La Benemérita ha denunciado al individuo que capitaneaba el grupo.

HUELGA DE TRANVIARIOS, RESUELTA

San Sebastián 12

Se han firmado las bases por las que queda solucionada la huelga de los tranviarios de Tolosa.

Mañana los huelguistas volverán al trabajo.

PLANTEAMIENTO DE UNA HUELGA

Gerona 12

A consecuencia de un choque con la Guardia civil, se han declarado en huelga los obreros del pueblo de Figueras.

El comercio ha cerrado ante el temor de que los huelguistas asalten los establecimientos.

PARA COMBATIR EL PARO

Cuenca 12

Reina enorme júbilo por el anuncio de haber sido concedido a la provincia un crédito de tres millones de pesetas destinado a combatir el paro.

Doctor TOME
De las Clínicas Nacionales y Extranjeras
Especialista en PARTOS
y enfermedades del EMBARAZO
Consulta de Matriz, Génito-urinarias y Secretas. Electroterapia, Uretroscopia, Cistoscopia. — Diatermia.
De 4 a 7
O'Donnell, 34, 1.º, izqda. Teléfono 363

OTRO ATENTADO CONTRA LA TELEFÓNICA

ESTALLA UNA BOMBA EN EL EDIFICIO DE LA CENTRAL

Sevilla 12

A las cuatro de la madrugada última, estalló una bomba en el edificio de la central telefónica.

El estrépito fué grande, causando mucha alarma en los alrededores. Los vecinos se levantaron para conocer lo que sucedía.

El explosivo derribó varias ventanas y parte del muro correspondiente a la calle Joaquín Guixol.

Acudió la policía, incautándose de los restos de la bomba para su análisis. Los autores no han sido habidos.

MAS DETALLES. LOS EFECTOS DE LA EXPLOSION

Sevilla 12

Con motivo de la explosión de la bomba en el edificio de la Telefónica, el juzgado estuvo practicando una inspección ocular.

Se sospecha que un individuo que se acostó en la escalera que dá acceso al edificio, haciéndose el dormido, pudo introducir el petardo por una ventana.

La bomba destrozó varias cabinas y muchos aparatos quedando interrumpido gran parte del servicio.

DR. PÉREZ GÓMEZ
MEDICINA GENERAL
Riñón - Vejiga - Uretra - Genitales
VENÉREAS y SÍFILIS
Uretroscopia - Cistoscopia
De 4 a 6.—Prim, 24, entre izquierda
Avisos para visitas a domicilio:
O'Donnell, 39 y Farmacia La Fe (B. R.)

DEL EXTRANJERO

Se apoderan de un yate y hacen prisionero a su propietario

Ghandi desembarca en Marsella. El Congreso pide la construcción del Transahariano. Discurso de Briand en favor de la paz

EL CONGRESO DE GEOGRAFIA COMERCIAL PIDE LA CONSTRUCCION DEL TRANSAHARIANO

París 12

Se celebra en esta capital el Congreso de la Sociedad de Geografía Comercial y en la reunión de ayer tarde, se acordó por unanimidad una moción relativa al transahariano.

La sociedad considera que es asunto suficientemente estudiado y que el mejor trazado es el occidental Argel-Orán-Uxda. Bu. Arxa por lo que socilita se emprendan inmediatamente los trabajos.

EL NUEVO PRESUPUESTO ES MAL ACOGIDO POR LOS OBREROS

Londres 12

El nuevo presupuesto ha sido desfavorablemente acogido por los «Trades Unión», quienes declaran que los sacrificios no se reparten equitativamente.

El rigor de Snowden provoca verdadero furor entre los obreros, habiendo sido accidentadísima la discusión en segunda lectura del proyecto celebrada ayer.

La clase media se muestra también inquieta por lo mucho que las castiga las nuevas medidas fiscales.

LA ESCUADRILLA FRANCESA DE CAZA EN ORAN

Orán 12

Han aterrizado en el aerodromo «La Senia», los aparatos que integran la escuadrilla de caza del regimiento 31 de Aviación.

La travesía Granada-Orán fué muy molesta por el mal tiempo.

Hoy han llegado los tres aparatos Nieuport, que habían quedado allí reparando averías.

EL SR. LERROUX A BERNA

Ginebra 12

El día de hoy lo pasará el ministro de Estado español en la ciudad de Berna.

Lo ha invitado el ministro de España en dicha capital.

Por la noche regresará a Ginebra.

NOTICIA DESMENTIDA

Roma 12

En la secretaría del Vaticano han desmentido que se haya concertado un acuerdo con la República española.

El mahatma Ghandi en Europa

SE MOSTRARA INTRANSIGENTE

Marsella 12

A su llegada a este puerto, procedente de la India, Ghandi recibió algunos periodistas, haciéndoles interesantes declaraciones.

Se muestra muy animoso, decidido a obtener sus demandas. Iré — dijo — hasta discutir con los obreros del Lancashire, que han hablado de mi linchamiento. Yo les haré comprender que es necesario que la industria viva y prospere.

A modo de conclusión, al preguntarle que pedirá en Londres, contestó: — La Independencia de la India.

— Y si se desestima ¿qué pediréis?

—La independencia de la India siempre.

Vibrante discuso de Briand en favor de la paz del mundo

¡NO MAS GUERRA!

Ginebra 12

Toda la prensa comenta de modo favorable el discurso del ministro de Relaciones Exteriores de Francia.

Ha sido una llamada a la concordia, un canto a la paz del mundo en beneficio de la humanidad.

En uno de los párrafos, refiriéndose a la fecha del 21 de Febrero, fijada para la reunión de la Conferencia del Desarme dijo:

—Hasta este momento, basta pronunciar las palabras indispensables que deberán completarse en el orden de la seguridad y de la asistencia mutua que ya se ha hecho. Bastará decir solamente, con todas las consecuencias, que estas palabras encierran: «No más guerra».

Este día, podrán los pueblos iluminarse, regocijarse y vislumbrar las posibilidades de una gran reducción de armamentos, pues será la situación clara y no habrá el riesgo de un nuevo conflicto armado, que pese sobre la vida de las naciones, causa del malestar y de la inestabilidad que actualmente sufre el mundo.

Como en tiempos de los corsarios

DOS AUDACES BANDIDOS SE APODERAN DE UN YATE Y HACEN PRISIONERO A SU PROPIETARIO

Nueva York 12

Un audaz acto de piratería, que evoca los éxitos de los corsarios de otros tiempos, se ha cometido no lejos de Nueva York, en la costa de Long Island, en aguas frecuentadas por patrullas de policía.

El conocido corredor de comercio, señor Collin, se hizo a la mar el miércoles a bordo de su yate «Penguín», acompañado de su mujer y de su hija, niña de cinco años.

Acababa de fondear frente a Northeford, ya de noche, cuando se aproximó un bote tripulado por dos hombres, que saltaron al yate, pidiendo al propietario les tomara a bordo, como así mismo a una mujer que les acompañaba para llevarlas a dicha ciudad.

El señor Collin se negó, y entonces los malhechores se precipitaron sobre él, lo amarraron, arrojándolo a otra embarcación que con rapidez se alejó.

Inmediatamente pusieron el yate en marcha y aproximándose a otro yate que no tenía tripulación, obligaron a la mujer del corredor, a quedarse allí. Poco después desaparecían.

A la mañana siguiente el «Penguín» fué encontrado, marchando a la deriva y dentro, como único pasajero ,a la niña del propietario.

ENFERMEDADES DEL PECHO Y DE LOS NIÑOS
Medicina General
GABINETE DE RAYOS X
DR. FORTEZA
Consulta de 4 a 7
Avenida de la República, n.º 1, pral., centro
Avisos: para visitas a domicilio:
Arturo Reyes, n.º 5, pral. izqda. Melilla

Málaga—Hotel Victoria
Diez, doce y quince ptas.
PENSIÓN COMPLETA

El Sr. Largo Caballero cree que no deben disolverse las actuales Cortes

Se confirma el auto de procesamiento del Sr. Luca de Tena. Una escisión en la izquierda republicana catalana. La comisión de responsabilidades de Marruecos vendrá a Melilla

EL PATRONATO PARA LA REPRESION DE LA TRATA DE BLANCAS

Madrid 12

La «Gaceta» publica un decreto reorganizando el disuelto Patronato real para la represión de la trata de blancas.

En lo sucesivo, se llamará Patronato de Protección a la Mujer», dictándose normas para la ejecución del decreto y reorganización de los comités provinciales.

SE CIERRA LA ACADEMIA DE INFANTERIA DE MARINA

Madrid 12

Un decreto del ministerio de Marina dispone la clausura inmediata de la Academia de Infantería de Marina.

Contiene reglas a que ha de sujetarse la ejecución de ese decreto.

UNA ESCISION EN LA IZQUIERDA REPUBLICANA CATALANA

Madrid 12

En los círculos políticos se asegura, que existe gran descontento entre los elementos que integran la izquierda republicana catalana.

La fundan, en la actuación de los directivos, que les produce disgustos y malestar.

Parece que abrigan la intención de formar un grupo, que seguirá las doctrinas de Joaquín Costa.

NO SE DISUELVE LA FEDERACION REPUBLICANA GALLEGA

Madrid 12

Estos días se dió por seguro que sería disuelta la Federación Republicana Gallega. No es exacto.

La minoría parlamentaria de esa Federación ha pasado una nota oficiosa a la prensa, desmintiendo rotundamente tal noticia.

UN RUEGO DE D. EDUARDO ORTEGA Y GASSET

Madrid 12

El diputado radical socialista, don Eduardo Ortega y Gasset, ha entregado

ESPECTÁCULOS

GRAN TEATRO KURSAAL. — De tres a una, cine sonoro. Estreno de la película cómica en una parte «Félix invencible»; grandioso éxito de la magnífica opereta espectacular con partes en color «Paris», por Irene Bordoni y Jack Bolhaman. Exito «Reportaje gráfico número 98» y estreno de la película de variedades «La cueva de cristal».

El miércoles 16, inauguración de la temporada con la sublime superselección «Los ángeles del Infierno».

CINE MODERNO (barrio Tesorillo).—De tres a una. Exito «Tres millas arriba», por A. Wilson; éxito «El valle desierto» por el caballista Charles Jones; y estreno «Los dados del diablo», por Bárbara Bedford.

Mañana estreno de una gran superproducción.

CIRCO POLO. — Hoy domingo, dos funciones, a las 7 y a las 10.

Grandioso éxito de la notable emperadora del cante flamenco «La Sevillanita; éxito grandioso de la notable pareja de bailes regionales García y Arnáiz; y éxito sin precedente de las notabilísimées gimnastas equilibristas Hermanas Polo.

a la mesa del Parlamento un ruego escrito, sobre el que se propone hablar a la mayor brevedad.

Se refiere a la situación política de la provincia de Lugo.

LAS RESPONSABILIDADES DE MARRUECOS

Madrid 12

La subcomisión de responsabilidades de Marruecos, se propone hacer un viaje a Melilla.

Tiene por principal objeto reconstituir sobre el terreno el expediente relativo a la desventura de Anual.

Todavía se ignora la fecha en que haya de emprender el viaje.

SE CONFIRMA EL PROCESAMIENTO DEL SR. LUCA DE TENA

Madrid 12

La Sala de vacaciones de esta Audiencia, se ha reunido, presidida por el magistrado señor Merino.

Tuvo por objeto conocer el recurso del señor Pinies, defensor de don Ignacio Luca de Tena, sobre reforma del auto de procesamiento del antiguo director de «A B C.»

La Sala ha dictado auto de no haber lugar a la reforma.

Enfermedades del Aparato Digestivo
(Estómago, Hígado, Intestino)
J. Ruiz Cuevas
del Hospital Pagés
Gabinete de Rayos X
Electroterapia
Rayos Ultravioleta
Teléfono 59. De 12 a 1 y de 4 a 6
AIZPURU, NUMERO 4.

MAJESTIC HOTEL.- BARCELONA
PASEO DE GRACIA.—Primer orden.—280 habitaciones.—150 cuartos de baño.—Orquesta.—Precios moderados. El más concurrido.

Manifestaciones del señor Largo Caballero

HABLA EN NOMBRE DEL PARTIDO SOCIALISTA

Madrid 12

El ministro de Trabajo señor Largo Caballero, ha hecho extensas declaraciones sobre el panorama político.

Cree el ministro que el Parlamento debe terminar su labor constitucional, porque el Cuerpo electoral no le encargó solamente la confección de la Constitución sino organizar el país en los órdenes social, cultural, penal y político.

Sería una interpretación equivocada a su mandato, si se creyera que debía disolverse en cuanto se aprobara la Constitución.

No cree que ningún Parlamento que se constituya podrá interpretar mejor el espíritu de la Constitución que el actual que la ha hecho, por lo cual deben aprobarse las leyes complementarias, aprobar la reforma agraria, acabar con el asunto de las responsabilidades y hacer el presupuesto.

Todos los grupos importantes del país están representados en el Parlamento y creo que ninguno esté conforme con un cerrojazo que supondría un acto de Dictadura intolerable.

Se aboga—agregó—por un Gobierno homogéneo, que promulgue leyes radicales para la República, y ese Gobierno ¿podría ser más radical que uno en que figuran socialistas?

Los que creen que un Gobierno del que se excluya a los socialistas puede promulgar esas leyes, se equivocan. Mi opinión es que las Cortes deben vivir el tiempo preciso para cumplir su misión y debe actuar un gobierno de amplia coalición.

El partido socialista está obligado a participar de las responsabilidades del poder, hasta que termine la vida de las Cortes Constituyentes. Entonces, considero que deben celebrarse las elecciones, hechas con arreglo a la Ley y confeccionadas por las Cortes Constituyentes, convocadas por el Gobierno de coalición, para buscar la garantía que ha habido en las últimas elecciones. Sin que ello quiera decir que tengan que ir unidos los partidos, sino separadamente para que se vea cual tiene más opinión en el país.

Naturalmente que un Gobierno de coalición tiene muchas dificultades, pero al lado de otras, resultan menores.

El sacrificio puede darse por bien empleado, si sirve para el sostenimiento de la República.

Digase lo que se quiera, los enemigos de la República trabajan, y hace falta un Gobierno de coalición que les haga frente en todos los sentidos.

La República se salvará y consolidará cuando estén aprobadas todas las leyes complementarias.

Mi juicio es que el partido socialista debe colaborar con toda clase de sacrificios. Lo contrario sería un error político.

No hablo por propia cuenta, sino en nombre del partido.

Reconozco la necesidad de una renovación, pues las personas se desgastan.

Desde luego, el Gobierno actual resignará los poderes al elegirse Presidente de la República. No creo que este se atreva a disolver las Cortes, ni los grupas parlamentarios, al ser consultados, sean tan suicidas que aconsejen la disolución del actual Parlamento. Porque ¿cuándo se va a encontrar una Cámara como ésta, en que todos los grupos influyan en la política nacional? Nunca.

Aparte de las notas discordantes que, como en todas las Cámaras, se registran, el Parlamento ha demostrado gran sentido e intución política, y cuando la Cámara ha visto que podía ponerse en peligro lo que todos esencialmente amamos, ha sabido frenar sus impulsos.

Rafael Gómez Lachica
Médico Militar retirado
Inspector Municipal de Sanidad civil
Especialista en enfermedades del pecho y de los niños.
MEDICINA GENERAL
Consulto de 4 a 7, calle de Prim, núm. 3
Avisos para asistencia domiciliaria en Polavieja, 62.—Teléfono 414

AVISO
Por no poder atenderla, se vende o se alquila, una huerta con casa, patio para cien cabezas de ganado, vacuno, idem para cerdos. Para informes, Joaquín Costa, núm. 1
Sastrería Lahoz

Magasin de musique et instruments.---Le plus assorti en pianos et autopianos
Gramophones. Disques. Instruments musicaux de toutes sortes
M. FERNANDEZ BENÍTEZ
Maison centrale: MELILLA.---O'Donnell, núm. 3.---Telephone núm. 114
Representation et dépot exclusif pour le Maroc Espagnol de la machine a écrire
UNDERWOOD

Pidan en todos los establecimientos
LA ACREDITADA CERVEZA
KUPPER
(EN BOTELLAS)
POR SU INMEJORABLE CALIDAD

COMPRE VD. SU CALZADO en "LA UNIVERSAL"
O'Donnell 16 y Chacel, 3
Son los mejores y más económicos

Yo gasto Neumáticos
Tu gastas Neumáticos
El gasta Neumáticos
Nosotros gastamos Neumáticos
MOHAWK
POR QUE SON LOS MEJORES
Distribuidor para todo Marruecos y Representante de los automóviles
STUDEBAKER
MOISÉS J. HASSAN — O'Donnell, 9. MELILLA

Enfermos del ESTÓMAGO
después de muchos años de sufrimientos se han curado en poco tiempo con el famoso
ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS
(STOMALIX)
Ensáyese un frasco y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso.
Venta: Principales farmacias del mundo.

M. SOTERAS
RADIÓLOGO del H. de la Cruz Roja
Cirugía y Medicina
RAYOS ULTRAVIOLETAS
Consulta de 4 a 6
López Moreno, 14 y 16. Tfno. 441

Doctor Mazo
Director del Sifilocomio
Consulta de PIEL:
Martes, Jueves y Sábados de 12 a 1
Vías Urinarias y Sífilis:
Diaria de 5 a 7
General Marina, 14, 2.º, derecha

Niños ENFERMOS
CONSULTA DE LA ESPECIALIDAD
Medicina y Cirugía general: de 2 a 4
EDUARDO GARCÍA SANCHEZ
Médico Militar
Avenida de la República, 2. Tfno. 508

Clausura de la asamblea de los Círculos Mercantiles

UN DISCURSO DEL MINISTRO DE FOMENTO

Madrid 12

Se ha celebrado la sesión de clausura de la asamblea de la Federación Nacional de Círculos Mercantiles y de Asociaciones libres de comerciantes e industriales.

Presidió el ministro de Economía, al que le fueron entregadas las conclusiones.

El señor Nicolau pronunció elocuente discurso. Ofreció estudiar con gran interés las aspiraciones que afectan a su departamento y recomendar a los demás ministros la de los suyos respectivos.

Pedís —dice— una política de orden y tenéis razón. El orden, basado en la justicia y en el aspecto jurídico yo también lo solicito.

Os pido apoyo para el Gobierno, pues este necesita apoyarse en la opinión y principalmente en la producción y en el trabajo.

Terminó con estas palabras: «Con una fé colectiva, llevaremos a España a su completo triunfo.»

El ministro fué ovacionado.

EL PROBLEMA JUDICIAL, SEGUN EL SR. DE LOS RIOS

Madrid 12

El ministro de Justicia, hablando con los periodistas, del discurso que pronunciará en la apertura de los Tribunales dijo que constará de tres partes principales.

El Gran Collar de la Justicia, símbolo de todos los mitos—agregó—se depositará en el seno del Archivo Arqueológico.

En el discurso expondrá la manera que tiene él de ver el problema judicial.

Estima que es preciso la creación de algunos organismos, entre ellos, uno que serán consultorios jurídicos públicos gratuitos.

Cree que, una vez aprobada la Constitución y elegido el jefe de Estado, los socialistas deben reintegrarse a la oposición, en sentido constructivo, no como oposición sistemática.

Aboga por la constitución de un futuro Gobierno que sea heterogéneo.

LA TARDANZA EN VOTAR LA CONSTITUCION

Madrid 12

El jefe del Gobierno señor Alcalá Zamora, dijo a los reporteros que había estudiado otro proyecto del ministerio de Trabajo. Los cuatro restantes se los llevará a Miraflores, de donde regresará el lunes por la noche.

El Presidente hizo resaltar la coincidencia entre su criterio y el del periódico inglés el «Times» sobre los daños que supondría en el orden económico la tardanza en votar la Constitución.

EL SR. CRUZ CONDE VISITA A LOS DETENIDOS

Madrid 12

Entre los visitantes que estuvieron esta mañana en Prisiones Militares, figuraba el ex Gobernador civil de Sevilla señor Cruz Conde.

MARCHA DE MINISTROS

Madrid 12

Anoche marchó a Gerona y Tortosa el ministro de Instrucción Pública D. Marcelino Domingo.

También ha marchado a Bilbao el ministro de Hacienda don Indalecio Prieto.

Diálogo entre Ortega y Gasset y el conde de Romanones

SE COMENTA EN LOS CIRCULOS POLITICOS

Madrid 12

Ayer tarde, en el Congreso, mantuvieron animada conversación, el conde de Romanones y don José Ortega y Gasset.

Aquél dijo al insigne pensador:

—Veo a usted como futuro Presidente de la República, pues precisa un hombre que no tenga pasado político y no aspire a tener porvenir también político. Con mi voto cuente desde luego.

Esta predicción del hábil político monárquico está siendo comentadísima.

El certero instinto político de Romanones, pudiera una vez más, tener confirmación.

SALVADO GRUESO
Saco de 40 kilos a 8'00 pesetas
SALVADO FINO
Saco de 60 kilos, a 12'00 id.
TEIGUILLO
Saco de 50 kilos, a 10'00 id.
GERMEN
Saco de 30 kilos, a 4'00 id.
Harinas, Sémolas y Semolinas de trigos, puras
CONSULTEN PRECIOS
Siempre cantidades disponibles. Compramos sacos usados de todas clases.
Harinera Española
BENARROCH, S. A.
Teléfono, 55
Carretera de Nador

Dr. J. BARRIENTOS
Del Instituto RUBIO
Consulta especial en enfermedades de la matriz y niños
ELECTROTERAPIA.—DIATERMIA
RAYOS ULTRAVIOLETA
Consulta de 9 a 11 y de 2 a 5
GENERAL PARDIÑAS, 14 TELÉFONO 738

EL SUPLICATORIO DEL SR. CALVO SOTELO

Madrid 12

El martes será nombrada la Comisión del Congreso que ha de entender en el suplicatorio del ex ministro de Hacienda señor Calvo Sotelo.

Las minorías no se han puesto todavía de acuerdo para designar las personas que hayan de figurar en esa comisión.

Misa por el alma de Primo de Rivera

UN RUEGO DE LA COMISION

Madrid 12

Esta mañana se celebrará en el cementerio de San Isidro una misa por el alma del general Primo de Rivera, conmemorando así la fecha del advenimiento de la Dictadura.

La comisión atendiendo a las actuales circunstancias, ha considerado oportuno rogar a las personas que tuvieran propósito de dejar tarjeta en Prisiones Militares, que se abstengan de hacerlo.

Alrededor del futuro Gobierno

JUICIOS DE UN PERIODICO

Madrid 12

El diario «La Voz» dedica su editorial al futuro Gobierno una vez que esté designado el Presidente de la República.

A su juicio, debe formarse una concentración de fuerzas genuinamente republicanas, en torno a una figura de primer plano, como Lerroux, Azaña, Marcelino Domingo y Sánchez Román, a la que dieran ministros los intelectuales que se agrupan junto a don José Ortega y Gasset, acerca del cual, dice que sería un admirable ministro de Estado.

Considera «La Voz» esta concentración muy superior a las fórmulas que se piensan y se dan ahora a la publicidad.

Piensa honradamente que una vez aprobada la Constitución, deben gobernar la República, los republicanos.

El papel de los socialistas en la primera etapa del nuevo Gobierno, debe reducirse a una oposición inteligente, constructiva, de colaboración desde fuera, que sirva de contrebalanza, y al mismo tiempo de acicate a los ministros.

NOTICIAS DIVERSAS

Grave choque de vehículos

UN MUERTO Y UN HERIDO

Madrid 12

En la carretera de Aragón, una motocicleta con sidecar, ocupada por Joaquín Cruz y José Rujar, chocó violentísimamente contra un automóvil, propiedad del gerente de la Sociedad de Autores señor Linares Becerra, y ocupado por la familia de éste.

Los ocupantes de la moto salieron despedidos a gran distancia, resultando Joaquín Cruz, muerto, y gravemente herido su acompañante.

La moto quedó completamente destrozada.

Excmo. Ayuntamiento de Melilla

Debiendo proceder este Ayuntamiento a la adquisición de 15 chaquetones y 15 pares de botas de agua con destino al personal de la Cámara frigorífica del Matadero, por el presente se hace público, que se admitirán ofertas el día 15 del actual, a las 12 horas ante la Comisión de Compras.

El pliego de condiciones se encuentra de manifiesto todos los días hábiles de 11 a 1, en la Sección de Hacienda.

Melilla 12 de Septiembre 1931. — El Alcalde, A. Díez.

PAÑERÍA Y SASTRERÍA DE
Manuel Varela Carvajal
Cortes de trajes buenos y económicos. Lo concerniente al ramo civil.
O'Donnell, 35 MELILLA

Círculo de Unión Republicana de Melilla

Se ruega a todos los afiliados, concurran a la conferencia que el martes, día 15 del corriente y a las diez de la noche dará en el Salón Imperial, el distinguido letrado del Colegio de Madrid, don León de las Casas, disertando sobre el tema «Política Municipal».

LA DIRECTIVA

Justo Sancho Miñano
MÉDICO
Rayos Ultra Violeta
Consulta de 4 a 6
O'Donell, 25

Excmo. Ayuntamiento de Melilla

Debiendo proceder este Ayuntamiento, a la reparación de las máquinas de escribir, y a la contratación de este servicio y el de entretenimiento y limpieza de las mismas, por el presente se hace público que se admitirán ofertas ante la Comisión de Compras, en el salón de Sesiones, el día 15 del actual, y a las 12 horas.

Los concursantes, deberán ajustarse a las condiciones insertas en el pliego de condiciones que se encuentra a disposición del público, todos los días laborables de 11 a 1, en la Sección de Hacienda.

Melilla 12 de Agosto de 1931. — El Alcalde, A. Díez.

Banco Internacional de Industria y Comercio
CAPITAL: 30.000.000 PTAS.
HUCHAS DE AHORRO
Interés: 4 por 100 anual
A fin de estimular el pequeño ahorro, facilitamos HUCHAS individuales, cuyos ingresos se asignan en una libreta de nuestra Caja de Ahoros, que expedimos a nombre del interesado, y al indicado interés anual del 4 por 100.
Imposición mínima: PESETAS 50

VENTA "ESPAÑITA"
CARRETERA DE FARHANA
Delicioso lugar. Agradable temperatura. GRAN RESTAURANT
Servicio económico a la carta.—Cocina española y francesa, dirigida por un reputado maestro. Teléfono núm. 157
VISITAD LA VENTA "ESPAÑITA"

Pedid en todos los buenos establecimientos
el Chocolate "GUSTO ESPAÑOL"
de Constantino López

✝
D. O. M.
LA SEÑORA
Doña Dolores Gardeta MARTIN
Falleció el 4 de Septiembre de 1931
R. I. P.

Sus desconsolados: esposo, D. Andrés López de la Presa; hijos, nietos y demás familia,

Ruegan a sus amistades la encomienden a Dios y se sirvan asistir a la misa que, por el eterno descanso de su alma se celebrará en la iglesia del Sagrado Corazón de Jesús, altar de Ntra. Señora del Pilar, el lunes día 14, a las 8 de la mañana, por cuyo favor les quedarán reconocidos.

DE AVIACION

EL «PUNTO DE INTERROGACION» ATERRIZA POR AVERIAS

París 12

Acaba de conocerse el aterrizaje del «Point de Interrogátión», que se proponía batir el raid París-Tokío. Lo ha hecho cerca de Geldern, a pocos kilómetros de la frontera holandesa, a las diez y media de la mañana.

Fué provocado el aterrizaje por una avería en el depósito de gasolina, que le hizo perder más de cinco mil libros.

El comandante del campo de aviación de Dusseldorf y un equipo de socorro, marcharon al punto de aterrizaje.

No existen temores de que las autoridades prusianas pongan entorpecimientos a los aviadores Codos y Robida. Estos esperan al mecánico, con piezas de recambio, que han pedido a París.

MANUEL MONCADA
MÉDICO
Medicina General
Niños y asistencia a partos
Consulta de 3 a 5. Visita a domicilio
ARAGÓN, n.º 9. (Barrio Real) Teléfono 518

Toros y novillos

LA TERCERA DE FERIA EN ALBACETE

Albacete 12

Con buena entrada se ha celebrado la tercera corrida de feria, lidiándose toros de Sotomayor, que resultaron desiguales y medianos de bravura.

Posadas lancea a su primero movido, y con la muleta hace una faena de aliño, para dos pinchazos y un bajonazo. (Pitos).

En su segundo tampoco hace nada con la capa ni con la muleta, matando de dos pinchazos y una estocada defectuosa.

Félix Rodríguez lancea a su primero embarullado, y con la muleta hace una faena con precauciones, para dos pinchazos pescueceros y varias puñaladas (Escándalo).

En su segundo lancea regular, y con la muleta realiza una faena por la cara, para un pinchazo y un metisaca. (Bronca).

Domingo Ortega veroniquea desde cerca, y con la muleta torea por altos, para un pinchazo y media estocada. (Ovación).

En su segundo se ciñe con la capa. Brinda a las niñas de la Casa de la Misericordia, y realiza una faena valentísima, dando pases de todas las marcas para un volapie, del que rueda el toro sin puntilla. (Ovación y oreja).

LA PRIMERA DE FERIA EN SALAMANCA

Salamanca 12

Se celebra la primera corrida de feria, con una entrada buena. Se lidian toros de doña Carmen de Federico, que sin ser buenos, cumplieron.

Vicente Barrera torea por verónicas con mucho arte y templando mucho, haciéndose aplaudir.

Con la franela hace una faena inteligente y valiente, coreándose algunos pases. Entra bien para dejar una entera, y descabella al primer golpe. Ovación.

A su segundo, lo capotea obligando mucho. Hace una faena de muleta tranquila, y reposada, dando pases de castigo para reducir al bicho, que está incierto. Co-

loca media estocada y descabella a pulso. (Ovación y vuelta al ruedo.)

Bienvenida torea por verónicas, de modo lucidísimo.

Como el toro se presta, toma los palos y deja tres pares que son ovacionados.

Hace una faena de muleta valiente y artística, para una estocada buena que basta. Ovación grande.

A su segundo, después de torearlo artísticamente, lo banderillea también, cosechando una gran ovación.

Toma los trastos y hace una faena adornada, ligando pases de todas las marcas. Con el estoque, no tiene suerte, pues coloca media estocada regular y descabella. Palmitas.

Pepe Amorós hace cosas buenas, debido a su gran voluntad, pero no le acompaña la suerte.

Capotea a su primero de cerca, obligando mucho, pero no consigue hacerse aplaudir.

En el último tercio, torea de cerca con la muleta, consistiendo mucho. Larga un pinchazo y una estocada tendida, terminando con un descabello. Palmitas.

Está trabajador en su segundo, y larga una estocada, haciéndolo todo el torero. Descabella después de varios intentos.

FELIX RODRIGUEZ, CORROCHANO Y EULOGIO DOMINGO

Zamora 12

Con un lleno completo se ha celebrado la novillada de feria, lidiándose bichos de la ganadería de don Vicente Tomé, que resultaron mansos.

Félix Rodríguez II, toreó muy ceñido con la capa y con la muleta hizo faenas valientes y adornadas, sobresaliendo la del segundo. Matando estuvo superior.

Alfredo Corrochano toreó superiormente con la muleta y matando estuvo decidido, siendo aplaudido con entusiasmo.

Eulogio Domingo también toreó muy bien con la capa e hizo faenas vulgares. Matando, estuvo pesado.

MARCIAL, CAGANCHO Y PALMEÑO

Utiel 12

La primera corrida de feria se ha celebrado con muy buena entrada, lidiándose toros de don Justo de la Puente, que resultaron buenos.

Marcial Lalanda veroniquea de cerca y se luce en el tercio de quites. Coloca dos superiores pares de banderillas, y con la muleta hace una faena valiente para un pinchazo y un volapié. Ovación.

En su segundo, veroniquea artístico, y es aplaudido en el tercio de quites, en unión de Cagancho.

Con la muleta realiza una gran faena, dando pases de todas las marcas, para un volapié que hace rodar al toro sin puntilla. Ovación, las dos orejas y el rabo.

Cagancho capotea de cerca, y con la muleta hace una faena breve para tres pinchazos y un bajonazo. Pitos.

A su segundo toro, después de una breve faena, lo despachó de un sartenazo. Pitos.

Palmeño estuvo trabajador con la capa y muleta y valiente matando.

En su segundo, es aplaudido con el capote. Con la muleta hace una faena breve para media estocada, sufriendo un palotazo.

El Certámen Literario y Artístico del Ateneo

El mantenedor cantó un himno a la unidad de la Patria

A las diez y media estaban ocupadas casi todas las localidades del teatro España, predominando el sexo fuerte. En palcos y butacas veíanse bellas damas y damitas.

En el estrado se encontraban el presidente accidental del Ateneo, don Enrique Lalaguna; general jefe del territorio don Leopoldo García Boloix, Delegado Gubernativo don Justo Hermida alcalde don Antonio Díez, comandante de Marina don Francisco J. Elizalde, juez de Instrucción, don Antonio Sánchez Luna y secretario del Ateneo don Carlos Marina. El mantenedor don León de las Casas tomó asiento junto a la tribuna.

DISCURSO DEL SR. LALAGUNA

El señor Lalaguna se levanta, entre una salva de aplausos. Explica el objeto de la fiesta y el Certamen convocado por el Ateneo, que la motiva. No es exclusivamente la del Gay Saber, que con el nombre de Juegos Florales y originario de Provenza arraigó aquí, porque aun siendo fiesta de belleza y poesía y fiesta patriótica por el tema del mantenedor, es objeto principal de ella ser un exponente del Certamen convocado sobre temas de poesía, historia de Melilla, Geografía de la zona de Protectorado, Minería Enfermedades en dicha zona y Colonización práctica e intensa, no habiéndose limitado el Ateneo a un concurso de Bellas Artes, porque queriendo cumplir en toda su extensión sus límites culturales, ha asociado aquellas disciplinas de la ciencia y del trabajo al concurso que más interesan a su zona.

Señala el contraste que en estos momentos que sobre Marruecos se vislumbra un interrogante, es consolador y abre camino a la esperanza, la coincidencia que en el Certamen se ha observado como síntomas de opinión general en ideas fundamentales para la colonización, cual es la de establecer definitivamente el régimen de propiedad en la zona, fomentar la creación de Sindicatos y su Federación y regular definitivamente la concesión de créditos, prueba evidente de que la labor de estos certámenes va gradualmente cristalizando en coincidencias de ideas y procedimientos.

Agradece al Ayuntamiento de Melilla la ayuda pecuniaria para el certamen. Señala la satisfacción íntima que recogen entidades culturales como el Ateneo, al recibir cooperaciones tan valiosas. Saluda rendidamente a la mujer de Melilla, compendio de belleza y virtudes de todas las mujeres de España.

Hace observar la concurrencia a la fiesta de todas las autoridades, representando al Gobierno, al Ejército, al Municipio, a la Marina y a la Justicia, a cuyos representantes saluda. Destaca el hecho de que al conjuro de esta fiesta cultural se han dado cita en el salón todas las actividades de la Ciencia, del Arte y del Trabajo y junto a ellas, desde las destacadas profesiones liberales industria, agricultura y comercio a la nutrida representación del soldado español que con su hermano el obrero manual llena el anfiteatro.

Dice que solo con cultura, en un estado como el actual de España, podrá cristalizar el régimen en un orden de legalidad y armonía social. Y solo con cultura, en conjunción con la libertad, ésta palabra no suscitará temores, en unos, desmanes en otros y sí la íntima y sagrada satisfacción espiritual de sentirse vivir en un régimen de soberanía y dignidad ciudadanas. (Cálidos y repetidos aplausos.)

ADJUDICACION DE PREMIOS

Don Carlos Marina lee el acta de adjudicación de premios y procede a la apertura de las plicas.

El de la poesía corresponde a don Carlos Valverde, inspirado vate malagueño, por su trabajo «Canto al hogar.»

En Africanismo y Colonización, cuyo premio ha sido declarado desierto, se conceden menciones honoríficas, a don Angel Martínez de Lucenay y a don Nicolás Pérez Muñoz, ambos de Melilla.

Geografía, mención honorífica a don Francisco Ríos, oficial de Ingenieros.

Al tema de Historia, premio a don Rafael Fernández de Castro.

Al tema «Sanidad», premio, diploma y edición del trabajo, a don Eduardo Gastaminza, de Melilla.

Al tema «Minería», mención honorífica, a don Luis Saco también de Melilla.

Ninguno de los premiados sube a recoger el diploma.

Don Carlos Marina, dá lectura, de modo maravilloso, a la poesía de don Carlos Valverde, haciendo realzar sus bellezas. Escucha una ovación, extensiva al poeta.

LA PARTE MUSICAL

El alumno de la academia del maestro Macías, don Eugenio Miranda interpreta de modo admirable, al piano, «Sevilla», de Albeniz y «Serenata» d eMalats; también de modo irreprochable, la bella señorita Amparito García Alted, discípula del mismo profesor. «La leyenda del beso» de Soutullo y Vvert y «Mallorca», de Albeniz, arrancando al piano notas dulcísimas, y demostrando ambos aptitudes excepcionales, que les ofrecen espléndido porvenir.

La señora de Recondo, acompañada d piano por el maestro don Mariano Fernández Tijero, nos deleitó con tres composiciones a cual más delicada, «Non T'amoPiu», «Andalucía» y «Boheme» (Vals de Musset.)

No podríamos decir en justicia, en cual de ellas estuvo más feliz, pues en todas demostró unir a una voz de exquisito timbre, gusto maravilloso, matizando los medios tonos y atacando con valentía las notas agudas, esfuerzo solo permitido a gargantas privilegiadas como la suya.

Al terminar cada número, recibió calurosas ovaciones, reproducidas al retirarse de escena.

DISCURSO DEL MANTENEDOR

El mantenedor don León de las Casas, es saludado con una salva de aplausos.

Comienza saludando a las dignas autoridades ciudadanas de la República y republicanas de la ciudad y agradece los aplausos, anticipo benevolo de la hidalguía melillense. Alude a los participantes en el certamen, tanto al poeta premiado, como a las damas que ejecutaron números de música y canto diciendo que ponían notas de gaya poesía en este Certámen, dándole así sabor de los verdaderos clásicos juegos florales.

Agradece especialmente las palabras de presentación del señor Presidente del Ateneo y la invitación de esta entidad prestándole la tribuna para desenvolver su conferencia.

Justifica el tema de la misma, «Las patrias en la patria» por la concreción que en el viejo lema «Fides Patria amor» tiene el concepto central del mismo.

Significa el sentido inquietante que se atribuye a Melilla en el territorio peninsular, manifestando que solo a la vista de la ciudad vieja, se concibe todo el desconocimiento padecido respecto a la situación insostenible hasta 1909 y todo el heroismo que fué necesario para que los españoles mantuviesen la soberanía de la patria en el peñón.

Aludiendo a la última obra de Ortega y Gasset «La rebelión de las masas» esboza la respuesta al interrogante de culpa o inocencia que es problema trágico de todo enjuiciamiento.

La inculpación a la Patria, como autora de los males sociales y políticos presentes, ya no es doctrina exclusiva de la tendencia socialista. El bolchevismo y todos los extremismos cuyo camino anticipara Kropoktine, han puesto en crisis por medio de la realización de hecho, los conceptos fundamentales de la civilización cristiana y los postulados de las revoluciones liberales.

Sin embargo, las tendencias que apuntaron ya en Victor Hugo, enemigas del establecimiento de las fronteras, y culminaron en Tolstoi, tienen su acusada expansión en las doctrinas humanitarias y en los anarquismos internacionales.

Rememora el aspecto poético de estas negociaciones abiertas del patriotismo, en manifestaciones de isleños, que fueron sin embargo, tan patriotas como el insigne república don Nicolás Estebánez.

Acudiendo a la experiencia personal, se advierte que la idea de la Patria es desde su nacimiento un ideal moral subiendo de la categoría de pura sensación. Contradice la afirmación de Brunetier «dichosos los pueblos sin historia» la actitud que los propios socialistas que como Hervé después de preconizar «La guerre sociale» convierte el periódico que servía de propaganda a sus demoledoras doctrinas, en el mayor estimulante de «La Victoria» al estallar la conflagración mundial superando el patriotismo francés al sectarismo socialista.

Cita también el caso de Jaurés, uno de los mejores y más emocionales definidores de la idea de patria, como «una potencia que, como un gran río, atraviesa los siglos y mientras desaparecen generaciones e imperios, se conserva por la inmovilidad de los sepulcros y la inquietud temblante de las cunas». Y es, dice el conferenciante, que así como Atenas hizo de la idea de Patria su religión y Roma su ley suprema, Francia ha sabido recoger en el concepto amplio de la Patria lo que llamaba Maura «toda la tradición y toda la esperanza», el pasado y el porvenir, por cuya amplitud se concluye su inmortalidad.

Analiza la situación presente tributando un recuerdo emocionado al sacerdote y diputado gallego Basilio Alvarez, que en las Cortes Constituyentes se dirigió por igual a católicos y socialistas, negándoles autoridad doctrinaria para dirigir la escuela, porque ésta debe ser el primer crisol en que se forme a los ciudadanos como españoles y patriotas.

Refiriéndose al momento actual, recuerda las campañas regionalistas, los compromisos pactados al advenimiento del régimen republicano y como consecuencia de él, la realidad que impulsa las reinvidicaciones autonómicas, dando, urgente planteamiento a los Estatutos de Cataluña, Vasconia, Galicia y otras regiones.

Concretamente historia el movimiento regionalista catalán, desde el provincialismo de Almirall, pasando por el federalismo de Pi y Margall y el regionalismo nacionalista de Prat de la Riba.

Señala como, por exceso centralista de la monarquía ,se hizo imposible la concordia preconizada por Cambó para la construcción de una España grande, llegándose al separatismo y a la actitud un tanto inconciliable de la Izquierda Catalana, patrocinada por un movimiento plebiscitario que ha de desembocar en la Constitución.

Cree el disertante, que los catalanes debían tener presente el caso de Portugal, cuya historia comenta, con la de Castilla que se anuda, tanto por la raza, como por la literatura y por los triunfos y derrotas.

Portugueses y españoles realizaron juntos sus descubrimientos y la colonización americana y fué un Pontífice el que dividió para ambos las zonas del mundo entregadas a su genio aventurero. Hasta en las luchas de la libertad se observa un paralelismo entre estos pueblos peninsulares que, al propio tiempo, en San Fernando y en Lisboa, obtuvieron victorias contra el absolutismo y proclaman sus sentidos constitucionales. Pero por querer los portugueses levantar una bandera que según Costa va contra los designios de Dios y es mantenida por las pasiones de los reyes y los recelos e ignorancias de los pueblos, Portugal lejos de lograr una efectiva independencia, vino a constituirse en un verdadero Canadá de Europa.

Lee la magnífica oración de fé que don Fernando de los Ríos pronunció últimamente en las Cortes sobre el genio de Castilla, como colonizador de América y creador político de nuestra raza y dice, que es la mejor respuesta dada por el socialista español a los doctrinarios que niegan la Patria, en ese mismo partido. Recuerda el decreto de la República Argentina haciendo justicia a España, como colonizadora de pueblos y creadora de naciones.

Propiamente cuando se habla del genio de la raza castellana en las fundaciones del Nuevo Mundo, más bien debe atribuirse a un integralismo español o ibérico, porque Portugal tiene participación conjunta y, además, porque está influído el pueblo castellano por todas las fusiones realizadas en los ocho siglos de convivencia con los musulmanes. La guerra de Reconquista fué una guerra civil y Marruecos por sus razas, en las invasiones sucesivas llevadas a cabo en la Península, dejó con la gerencia de su cultura todo el influjo del carácter musulmán.

De ahí que al señalar como ideales nacionales los de expansión hispano-marroquí y cordialidad hispano-americana, recuerde el poema de Fernán-González, que con más exactitud que el mismo testamento de la Reina Católica, manda pagándonos de la acción más que del pensamiento y del pensamiento más que de la palabra reconstruir con urgencia a España, así como el conde, victorioso, reconstruyó a Castilla sin perder día ni hora.

Termina saludando en Melilla, verdadera concreción de la España peninsular, estos ideales de hispano-africanismo que son deber imperativo para todos los españoles por gratitud a la raza que dejó en España tan hondas huellas de su civilización y cultura.

El orador escucha prolongada ovación que dura largo rato, siendo efusivamente felicitado por todos.

La orquesta interpreta el himno de Riego que todos escuchan en pié, sellándolo con aplausos cerrados y termina la velada.

* * *

Los oradores son muy felicitados y asímismo los que amenizaron la fiesta, poniendo a contribución su maestría y su arte.

La señora de Recondo fué objeto de especiales plácemes. Para los que no la habían escuchado en otras ocasiones, constituyó una verdadera revelación.

RUPERTO PRADO

Abogado, Procurador y Corredor de comercio

AVENIDA DEL GENERAL AIZPURU, 6.—TELEFONO 416

AVISO

Se convoca a todos los trabajadores de Melilla, para que asistan a la conferencia que dará el compañero Claudio Domínguez, en el local del Sindicato del ramo de elaborar madera. Alvaro de Bazán, 13, disertando sobre el tema: Separación de la Iglesia y del Estado. Escuela Laica y Responsabilidades. El domingo día 13 a las cinco de su tarde.

El Secretario, Pedro Egea.

SOCIEDAD HIPICA

Hoy domingo, 13, gran baile de 6 a 8 y treinta tarde. Mañana lunes, terminadas las carreras, habrá baile de 6 a ocho.

Gran servicio de camionetas.

Sociedad de Tracción Mecánica

El martes, día 15, en nuestro domicilio social, Alvaro de Bazán 13, a las diez y media de la noche, se celebrará una asamblea general extraordinaria de mucho interés para todos del ramo de transportes de Melilla.

Se ruega la asistencia de todos los compañeros.

LA DIRECTIVA.

Garage MODERNO

Avenida de Aizpuru, 26 y 28

Teléfono 558

Exposición de Artes en Industrias del Ateneo

AVISO

Se ruega a todos los que han presentado trabajos se sirvan concurrir hoy de tres a cinco de la tarde, al local de la Exposición.

Partido Republicano Radical

Se ruega a todos los afiliados, concurran a la conferencia que el martes, día 15 de los actuales y a las diez de su noche, dará en el Salón Imperial, el distinguido letrado del Colegio de Madrid, y correligionario, don León de las Casas, disertando el tema de «Política municipal.»

LA DIRECTIVA

Alejandro Hernández

Habilitado de clases activas y pasivas del Estado. Horas de oficina, todos los días laborables, de 9 a 13 y de 16 a 20, en Chacel 1 y Marina, 12. Teléfono, 315.

Solvencia, garantía y seriedad, quedan acreditadas con cuarenta años de permanencia en la plaza.

DE SOCIEDAD

En el vapor correo de Málaga llegaron ayer mañana don Antonio Rodríguez, don Policarpo Landaluce, don Francisco Amezcua, don Manuel Bartolomé, don Antonio Rando, don Antonio Ruiz, don Alejandro Pons, don Alvaro Cappa, don José Jaime, don Francisco Jiménez, el teniente de Regulares de Melilla don Fernando Caro y con su señora el maestro nacional don Juan José Arquero.

Por la tarde marcharon para la vecina capital malagueña, don Jesús Pérez, don Crescencio Marrodan, don Antonio Martín, don Amado Guillén Guillén, don Ernesto y doña Juana Mira, don Luis Jiménez, don Francisco Ibáñez, don Pedro Cabanillas, don Fernando Martínez, don Ramón Salas, don Tomás Flores, don Isidro Miralles, don José de Vera, don Alfonso Nieto, don Angel Galindo, don Rafael Contreras, el teniente de Infantería don Telesforo Fonseca, el Inspector de Hacienda don Francisco Armendáriz, el arquitecto municipal don Mauricio Jalvo, el teniente coronel de Intendencia don Atilano Lozano, y acompañados de sus respectivas familias, don Joaquín Gamboa, don Ramón Roig, don Wenceslao de la Hera, don Rufo Gómez y el capitán de Ingenieros don Joaquín Hernández.

Después de pasar en esta una temporada al lado de sus padres, regresaron a Madrid los señores de Urbano (don Celestino).

A Toledo marcharon, con objeto de incorporarse a la Academia de Infantería, los jóvenes don Edilberto y don Federico Estéban, hijos del teniente coronel jefe de la Comandancia de Artillería don Edilberto.

Con objeto de examinarse del primer año de la carrera de Derecho, marchó a Granada el estudioso joven don Juan Molinares, hijo del maestro nacional don José.

Para incorporarse a la Academia de Infantería marchó el alumno don Antonio Aymat, hijo del comandante de Regulares, don Antonio.

Con su bella hermana Rosalía marchó a Málaga el médico don Carlos de la Rosa.

—

Ha podido abandonar el lecho la esposa de nuestro querido amigo don Mariano Peré. Por prescripción facultativa, sigue sin salir de sus habitaciones.

—

Con toda felicidad ha dado a luz una preciosa niña la joven esposa del comandante de Infantería don Mohamed Mizzian Bel Kasen.

—

En la iglesia del Sagrado Corazón se ha celebrado la firma de esponsales de la bella señorita Pepita Gallardo y el joven don Conrado Capilla Murillo, actuando de testigos don José García y don Enrique Gutiérrez.

La boda se celebrará en el próximo mes de Octubre.

También en la misma iglesia firmaron ayer sus esponsales la bella señorita María del Carmen Rodríguez Pabón y el oficial de esta Depositaría especial de Hacienda don José Ríos Muñoz, actuando de testigos don Cándido Salas López y don Juan de Dios Medel Vergara.

La boda se celebrará a fines del corriente mes.

—

Para artículos de viaje, Hugo Brauner. Carlos de Arellano, 9.

—

En la iglesia del Sagrado Corazón ha recibido las aguas del bautismo una niña hija de don José Rosa y de doña Rafaela Izquierdo.

A la nueva cristiana se le impusieron los nombres de María Rosa, y fué apadrinada por don Rafael Izquierdo y doña Joaquina Risa.

—

Después de pasar una temporada en la península, ha regresado a Melilla la bella señorita Teresita Godoy.

NOTAS DEPORTIVAS

Melilla F. C. vence al Elche F. C por 3-1

Nos vemos precisados a atribuir a las molestias del viaje, la apatía y desacierto de que dieron pruebas ayer los jugadores del Elche F. C., en el encuentro con los titulares de nuestra ciudad, celebrado en el campo de futbol del barrio del Real, pues no es posible pensar otra cosa de un equipo de tan bien cimentada fama, y que tantos éxitos ha cosechado contendiendo con otros peninsulares de indiscutible valía.

Los muchachos del Elche, entre los que se encuentra el conocido jugador Lito, que ha defendido durante mucho tiempo los colores del team de la Sociedad Hípica, hasta un cuarto de hora después de comenzar el juego, dieron la sensación de constituir un conjunto muy disciplinado y de gran compenetración. Sus avances, realizados con admirable precisión, y sin destacarse para nada el juego personal, hicieron que los de casa se replegaran a su terreno, para frustrar las frecuentes y peligrosas incursiones de los contrarios. El temor de los melillistas llegó a su grado máximo, cuando no bien transcurridos diez minutos, después de una situación dificilísima, creada por los de Elche, ante la puerta local, y durante la que los cañonazos contra el marco de Acebo se sucedieron con más frecuencia, de lo que los rojinegros hubieran deseado, se destacó el interior derecha del equipo, formidable driblador, que además posee un insuperable dominio del balón, y lanzando un chut, casi a la media vuelta, logró introducir la pelota en la meta melillista.

Todavía continuó unos minutos el dominio de los forasteros; pero esta situación ventajosa para ellos, tuvo pronto término. Apercibidos los rojinegros de que el cansancio se apoderaba de sus contrarios, se emplearon de lleno en la lucha y poniendo en juego toda la codicia de que son capaces, fueron poco a poco haciéndose dueños de la situación.

Resultado de esta favorable reacción experimentada por los melillistas, fué la consecución de dos goals, marcados, el primero, por el extremo derecha. Polo, diminuto jugador que cada día tiene más partidarios entre la afición por su juego voluntarioso, práctico y preciosista, y el segundo, por el centro delantero Ginés, al rematar un balón que le cedió Melchor.

Y la presión de los de casa, continuó hasta terminar la primera parte, destacándose en los avances los centros de Polo, la eficaz colaboración de los medios Miró y Madani y la seguridad en los despejes del defensa Carlos.

La segunda fase de la jornada también fué favorable para los melillistas. Con la tranquilidad que proporciona la diferencia favorable en el tanteo, y la seguridad que a medida que avanzaba el tiempo eran menores las energías de los enemigos, los locales jugaron con más confianza de la que debieran, pues ocasiones hubo en que de mostrarse más decidido el trío central del ataque del Elche el tanteo a su favor hubiera aumentado.

En distintas ocasiones, los forasteros intentaron mejorar su situación. Para conseguirlo, trabajó mucho la línea media, pero la inactividad de la mayor parte de los vanguardistas, hizo que no viran realizados sus propósitos.

La moral de los forasteros decayó considerablemente cuando Ginés, el centro delantero melillista, secundado eficazmente por Melchor y Polo, logró introducir la pelota por tercera vez en el marco contrario, después de sostener un verdadero duelo con los medios y el trío defensivo del Elche, que se habían estacionado en forma de barrera ante su puerta pura defensiva.

Sin otra cosa digna de especial mención, terminó el encuentro, que fué arbitrado con imparcialidad por el aficionado Sastre.

Del equipo visitante, se revelaron como jugadores, muy bien enterados de todos los recursos del juego, el defensa Izquierdo Miguel, el medio ala derecha Miralles y los delanteros Gilabert, Lolet y Batiste. El guardameta paró muchos balones, con indiscutible acierto.

He aquí la alineación de los equipos:

Elche F. C. — Legué, Maciá y Miguel; Miralles, Cabra y Márquez; Cascales, Gilabert, Lolet, Batiste y Lito.

Melilla F. C. — Acebo, Duro y Carlos; Miró, Isidro y Madani; Polo, Melchor, Ginés, Miguel y Sánchez. — O.

* * *

Al final del encuentro, les fué entregada a los melillistas una valiosa copa donada con dicho fin por la Comisión de Festejos.

Cuestiones Sociales

La sección de albañiles del Sindicato único del ramo de construcción celebrará asamblea general ordinaria, mañana lunes, a las nueve de la noche, en su domicilio social, calle Alvaro de Bazán número 13.

Doctor A. Mora

Del Instituto Nacional de Higiene

ANÁLISIS CLÍNICOS

Canalejas, 1 (Casa de Correos), 2.º

Teléfono núm. 501.

RESTAURANTE

DEL

Hotel Victoria

A partir del 1.º de Septiembre se abre al público este servicio donde habrá selectos platos a la carta

PLAZA Y CAMPO

La acreditada casa de J. Sos Borrás, de Algemesí, nos ha obsequiado con un saquito de arroz, marca «Sos».

* * *

Dentro de breves días marchará al territorio del Rif y a la Circunscripción occidental, con objeto de revistar los destacamentos del Grupo de Auto y Radio, el teniente coronel jefe de dicho Grupo, don Andrés Fernández Mulero.

* * *

Se ha hecho cargo del mando de la primera bandera del Tercio, el comandante de Infantería don José Alvarez Estrena.

* * *

Llame al teléfono 287 y pida una lata de aceite fino ARROYO y quedará sorprendido de su calidad.

* * *

El coronel don José Miaja, que desempeña accidentalmente el cargo de Comandante Militar de esta plaza, por tener que asistir a los ejercicios de escuelas prácticas que darán comienzo dentro de breves días será relevado en su cometido por el coronel del regimiento 44, don Manuel García Alvarez.

* * *

Para omnibus espaciosos y veloces se impone el nuevo chassis largo «Chevrolet», 1931. ¡Véalo! Es algo extraordinario. José Parres e hijo, S. L. O,Donnnell, núm. 31

* * *

Para incorporarse a su nuevo destino en Barcelona, marchó el teniente médico don José Fernández Fernández.

* * *

El notable jurisconsulto don León de las Casas, atendiendo al requerimiento del partido radical de nuestra ciudad, dará una conferencia acerca del tema «Política municipal», el martes, a las diez de la noche, en el Salón Imperial.

Dr. MARTIN LUELMO

(Del Hospital Pagés)

Especialista en Garganta, Nariz y Oido

Torres Quevedo, 5, 1.º izquierda

CONSULTA DE 5 a 7

REGISTRO CIVIL

Nacimientos. — Miguel González Ferrer, Fernando Berrocal Tomé, Jacob Benitah Sallán, Manuel Porras López, Antonio Porras López, Francisco Marín Prieto Zara Mizzián Amor y Juan Peña Peña.

Defunciones. — Francisco Bos Miguelo 16 años, tuberculosis pulmonar; Manuel Muñoz Aguilar, 68 años, bronquitis crónica; José García Ocaña, 1 año, pedatrofia y Diego Gibaja León, 7 años, accecerebral.

Sucesos locales

RATERIAS

El comerciante oranés don José Gutiérrez Jimenez, se presentó en la Jefatura de Policía, denunciando, que durante la celebración de la última corrida de toros, notó que un desconocido trató de arrebatarle la cartera que llevaba en el bolsillo inferior de la americana.

Al verse descubierto, salió al ruedo y por el lado opuesto subió al tendido de sol, desapareciendo entre el público.

—Diego Casado Ferrer, que reside en Uxda, ha denunciado en la Jefatura de Policía, que poco antes de terminar la última corrida de toros, notó la falta de una cartera, conteniendo 1.700 francos ignorando quien pueda ser el autor de la sustracción.

—El industrial don Angel Martínez Sánchez, que habita en la calle de Valladolid núm. 15, ha denunciado que del portal de su casa le han sustraído una bicicleta de su propiedad, valorada en cien pesetas.

RISA

Por cuestiones del oficio llegaron a las manos los cobradores de camiones Juan Moreno González y Benaizza Mizián Kadur.

Este último, sacó a relucir una navaja de pequeñas dimensiones, con la que intentó de agredir a su contrincante, impidiéndoselo varias personas que se dieron cuenta de lo ocurrido.

Un guardia municipal, condujo a los contendientes a la Jefatura de Policía.

El mejor reloj LONGINES

EN TODOS LOS MODELOS LOS OFRECE A PRECIO SIN COMPETENCIA

JOYERIA MADRID

Avenida de la República, 4 y 13

Unica casa que importa estos relojes directamente de fabrica

PERBOROL

EVITA LA CARIES

El impuesto de timbre a cargo del comprador

Asociación General de Caridad

Número premiado ayer: 71

Tip. de EL TELEGRAMA DEL RIF

PÁGINA PARA NIÑOS

Cosas viejas de América

Uno de los grandes sueños de los amantes de la geografía, es navegar por el Amazonas río arriba, porque la inmensidad de su curso está tan lleno de cosas nuevas, que aun conserva intacto el prestigio de sus leyendas primitivas. El calor sofocante, la fauna y la flora tropital, y la difícil aclimatación del hombre blanco en sus riveras, le hacen casi inexplorado en centenares de leguas.

Cada uno de los afluentes del gran río es una maravilla americana por sus cocodrilos, tortugas, arenas de oro, aves y peces raros, y por las selvas ecuatoriales que llegan lujuriosamente hasta las mismas orillas aplastando al hombre, pequeño y deprimido, ante el triunfo imponente de aquella desbordada naturaleza.

El río que Vicente Yáñez Pinzón descubrió bautizándolo con el nombre de Marañón, tiene un recorrido de seis mil kilómetros; lleva más agua que todos los ríos de Europa juntos y necesita para volcarse en el mar, una extensión de cincuenta leguas.

Después que Orellana, el abnegado explorador español, hizo por el río un viaje de once meses, venciendo todos los peligros y sufriendo todas las inclemencias de los hombres y de la Naturaleza, bautizando la gran corriente con el nombre de Amazonas. Pedro Texeira hizo una excursión interesantísima por él, y el P. Acuña, que formaba parte de la expedición, escribió un libro, que es una de las fuentes más abundantes de la geografía americana del siglo XVII.

Tengo un ejemplar del libro a la vista, el religioso, que se esmera en descripciones y anécdotas, dice: «El río es abundante de pesca; sus orillas, de caza; los aires de aves; los árboles, de frutas; los campos, de producciones; las tierras, de minas; y los naturales que lo habitan son hombres de genio agudo y rara habilidad».

No puedo resistir la tentación de contaros la manera de cazar tortugas de los indios del Amazonas, según la referencia del P. Acuña. De él tomo los datos.

La tortuga amazona es de grandes dimensiones y de carne riquísima. Es un animal anfibio que no se deja sorprender fácilmente por el hombre; pero cuando le llega la hora de la reproducción, vá a poner sus huevos en las calientes arenas de los campos vecinos al río.

Se ve entonces una multitud enorme de estos animales que avanzan lentamente por el arenal hacia sus nidos. Los indios surgen de sus escondites y empiezan a capturar tortugas; más como pesan mucho, para facilitar la cacería, las vuelven de espaldas, que es lo mismo que clavarlas en tierra, y es curioso ver aquella piara de animales, tendidos, mirando al cielo y pataleando inútilmente, porque son incapaces por sí mismos de dar la vuelta a su posición normal.

Los indios, sonrientes, vuelven patas arriba tantas tortugas como hacen falta para el mantenimiento de la tribu. A las demás las dejan volver libremente al río.

A las que quedan las van amarrando una a una, enlazadas entre sí, como si formaran todas ellas un largo tren. Vuelta a su posición normal, se forma curiosísima procesión hacia el Amazonas, donde espera una piragua que, apoderándose de la cabecera, tira luego por el río de toda la gran fila de animales presos hasta que los entran por un canalito que conduce a un pequeño lago interior cercado. Después las sueltan cuando ya están seguras en la cárcel líquida, donde han de permanecer hasta que a cada una le toca su fín. El indio, para tener carne fresca todos los dias del año, ha inventado este ingenioso procedimiento, que nos permite asegurar ser ciertísimo aquello que dice el P. Acuña cuando al referirse a los naturales, dice «que son hombres de genio agudo y rara habilidad».

Esta lección de geografía la he dado a mis discípulos y en honor de la verdad, les ha interesado tanto, que no ha pestañeado nadie en clase y hasta el alumno más torpe ha aprendido perfectamente la lección.

Que me perdonen los lectores, si he querido hacer con la lección un articulo.

Manuel SIUROT

(Prohibida la reproducción)

Quisieron correr aventuras y estuvieron a punto de morir entre los lobos

Los dos muchachos estaban llenos de deseo de correr aventuras en el monte. Para ellos representaba una novedad pasar una noche fuera de sus casas.

El jabalí, los lobos, los ciervos, no les asustaban. Vistos en dibujos y en estampas, les parecían unos animalitos demasiado inofensivos.

Se fueron al monte y montaron su tienda de campaña dispuesta para la noche también. El día fué caluroso y al atardecer se levantó un vientecillo grato. Ambos muchachos se consideraban felices en aquella primera aventura. Durante el día se dispusieron ellos mismos la comida. Hicieron leña y sobre unos pedazos montaron las cacerolas y calentaron los alimentos.

Pero vino la noche. Y aquí fué ella. Los lobos salieron de sus escondites a la busca de sus provisiones. Olfatearon la presa cercana y un grupo de diez o doce se dispuso al asalto.

El lobo es muy astuto y siempre que ataca, lo hace aprovechando todas las posibilidades de seguridad y de acierto. Y claro, ahora esperaban que los muchachos se entregaran al sueño para lanzarse sobre ellos y despedazarlos.

No tenían un pelo de tonto nuestros dos aventureros. Presintieron el rumor de algo que en los primeros momentos les soliviantó. Huir era imposible. Pedir socorro una temeridad. Los gritos atraerían la atención y servirían para empeorar la situación.

Juan empezaba a sentir sueño. Se tiró en tierra y se dormía. Pepe le dió un empujón y lo puso en guardia. Cada vez sentían más próximos a los lobos. No llevaban armas. El peligro se hacía más inminente.

Y cuando, perdidas las esperanzas veían que su final se hacía inmediato, a Pepe se le ocurrió rápido, hacer una hoguera y los lobos huyeron y la aventura les costó tan cara como ellos presumían.

La pobre muchachita solo pensaba en alternar con niñas ricas y ver Madrid

La pobre niña soñaba siempre en conocer Madrid. Ella tan sencillita y tan buena, no le daban este gusto sus papás.

Vivía la niña en una choza humilde del campo. Sus papás cultivaban las tierras y con mil apuros iban saliendo adelante, porque los años eran muy malos.

Aquella noche Matildita había soñado que por fin pudo estar en Madrid. Alternar con las hijitas de los marqueses; ir a las fiestas aristocráticas; contemplar en los bazares las muñecas enormes y elegir después seis, que en un auto con alas se las llevaban a su casa.

Pero despertaba y sus sueños la ponían de muy mal humor. Nunca podría lograr sus anhelos. Estaba castigada a ser siempre pobre; a cuidar de las ovejitas; a llevarlas a las fuentes.

Un día nuestra niña salió al campo a tener, como todos los dias, el cuidado de las ovejitas. Y cuando así se encontraba, oyó unas voces lastimeras pidiendo socorro, auxilio.

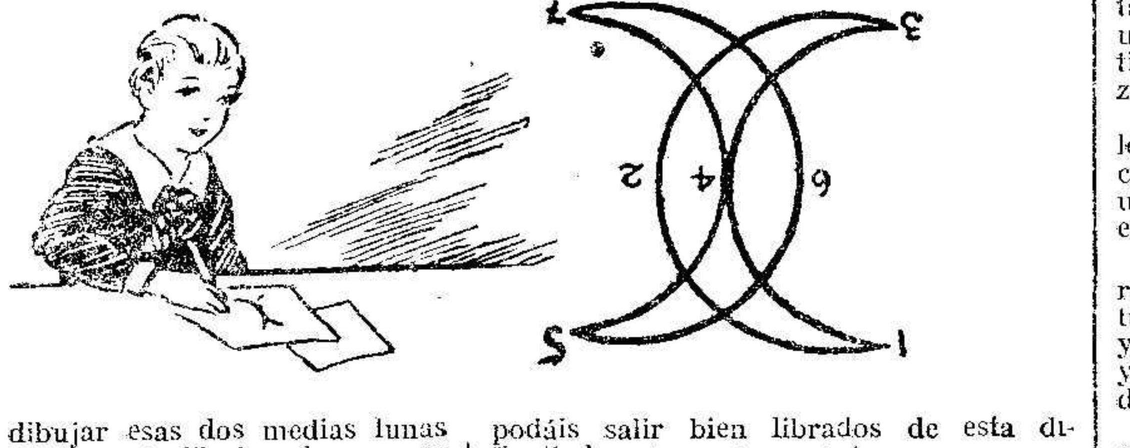
Como era buena, corrió a ver lo que pasaba. Y cual no sería su asombro. Una niña de su misma edad había caído por un precipicio. Y en un peñasco quedó acurrucadita, temiendo el ir al fondo.

Así estuvo unos minutos y la niña de los pastores, viendo apurada la situación, echó una cuerda y la otra muchachita, con grandes apuros, pudo ir saliendo hasta llegar arriba.

Los padres de la linda joven, que eran muy ricos, se enteraron del rasgo. Había salvado la vida de su hijita y estaban dispuesto a recompensarle con creces su heroísmo. Y como primera medida, pidieron permiso a los pastores para llevársela a Madrid y tenerla una temporada.

Y por donde la muchachita aquella pudo, al fín, ver realizado su sueño de alternar con niñas ricas y conocer Madrid.

Las dos medias lunas es preciso dibujarlas sin levantar el lápiz del papel

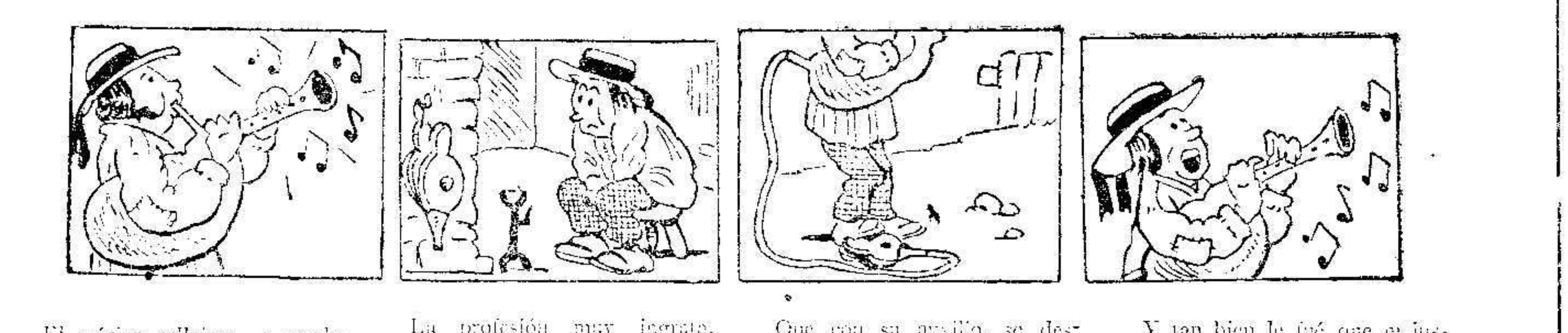


Sabéis dibujar esas dos medias lunas que aparecen en el dibujo, sin que el lápiz pueda ser levantado? Enseguida diréis que sí. Vale más huir de esta afirmación. Coger el lápiz y poneos a trabajar y cuando ya lo hayáis conseguido, entonces es el momento conveniente para saber decir si pudisteis, sí o nó.

En tanto, nosotros vamos a daros unas ligeras explicaciones con ánimo de que podáis salir bien librados de esta dificultad que se os presenta.

Se empieza por el número 1, continuando por el 2, hasta el 3 y así sucesivamente. Al llegar al 7, se retrocede por el cuatro y el 1, y las dos medias lunas os habrán salido perfectamente, sin que haya habido necesidad de levantar el lápiz.

La música sin pulmones no da ya desazones



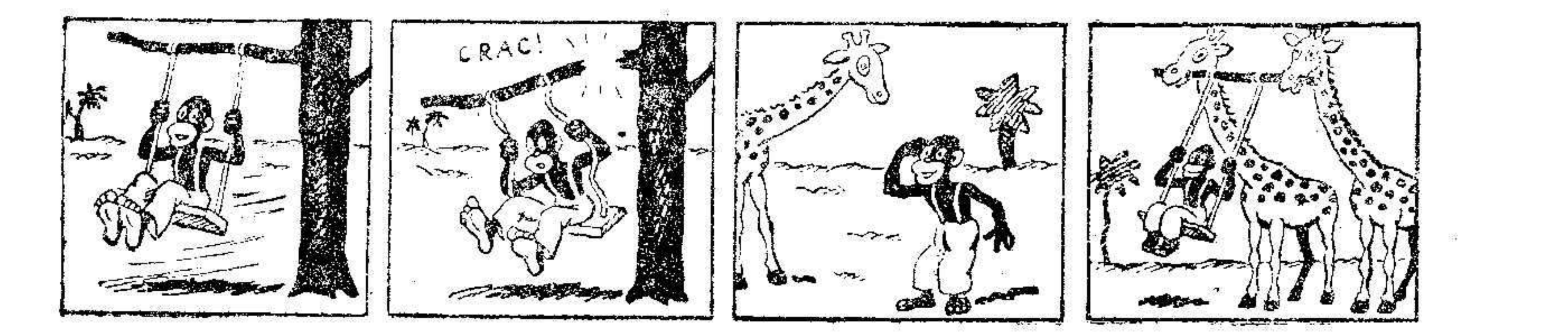
El músico callejero se pasaba el día de conciertos por la vía pública, solicitando la caridad.

La profesión muy ingrata. Los pulmoness se le reventaban. Perdía fuerzas. Se detuvo ante un fuelle y pensó.

Que con su auxilio, se descansaba, tocaba más y competía con la música mecánica americana.

Y tan bien le fué que el instrumento con esta audición tocaba solo y resolvió el problema.

El balancín se le quebró y pronto le sustituyó



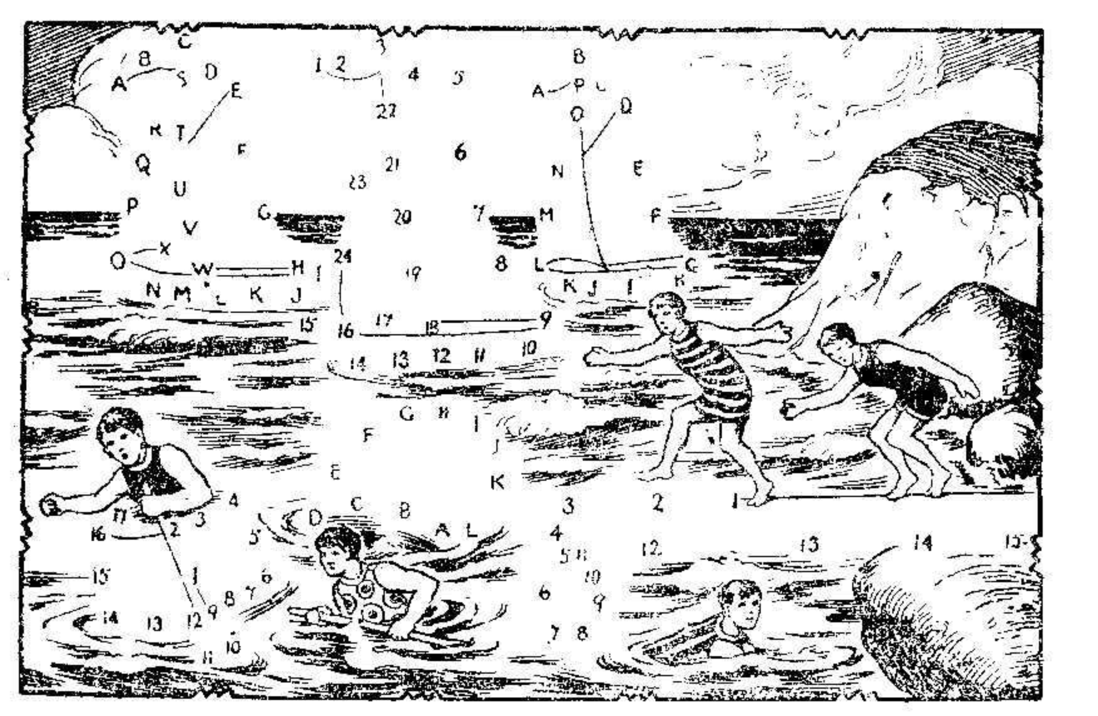
Se mecía satisfecho en su balancín olvidando penas y dejando que el aire le ventilara a placer.

Pero la rama se quebró y todo vino a tierra. El negrito se quedó dolorido y malrecho, sin una idea.

Vió en él la girafa y acudió a su magín la forma de volver a mecerse en su balancín prodigioso.

Metió en la boca de los dos animalitos un tronco de árbol, los separó y ya estaba otra vez meciéndose.

Unas regatas llenas de interés y de un poco de trabajo para vosotros



Los balandros están dispuestos para la regata de esta tarde. La porfía, por llegar el primero a la meta, vá a ser muy difícil. La lucha se presenta con caracteres de un encono y una disputa extraordinaria.

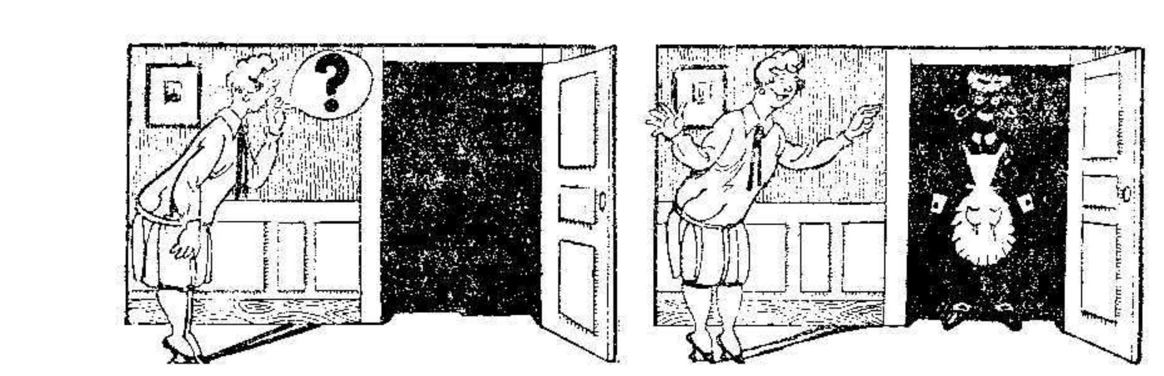
Los balandros están esperando que las velas las bata el viento, para demostrar que saben correr por las aguas y hacerse propicios al triunfo.

Vosotros en esta regata tenéis un trabajo regularcito. Si queréis presenciarla, os habéis de armar de paciencia y de un lápiz. Con estos elementos, no cabe discutirlo, la regata se hará y vuestro balandro estará en la posibilidad de alcanzar la anhelada victoria.

Procurad primero, empezar por la parte superior del dibujo. Váis siguiendo las letras con el lápiz, y marcando por riguroso orden alfabético, dejando el trazo bien visible.

Continuar después con los números por orden correlativo desde el 1, y cuando ya tengáis todo hecho, soltar el disparo y la regata ha empezado.

La negra, criada invisible



—Lolita, ¿dónde está usted que no la veo?

—Aquí me tiene la señorita, ¿qué se le ofrece?

Los chinos tienen escuelas para aprender la mendicidad

En la China, el negocio de explotar la caridad pública está perfectamente organizado, y merced a esta organización, son millares los hombres y mujeres que viven cómodamente y con lujos del trabajo de explotar la caridad.

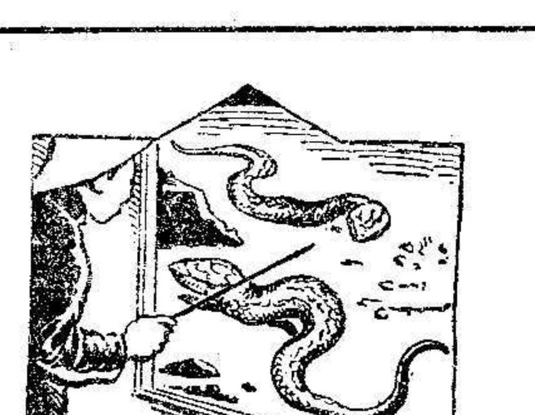
Actualmente en la China se han establecido colegios, en los que se dá una enseñanza perfecta, acerca del motivo que induce a la persona a lanzarse a la calle en pro de la limosna.

Existen aprendizajes especiales, para los cojos, para los ciegos, para los mancos, en fin, todo está previsto y cada una de estas lástimas tiene su método especial.

Los colegios cuentan con un profesorado competente y las argucias y los trucos que se enseñan, no fallan nunca, y gracias a ellos, la caridad viene sola y resulta una industria saneadísima y de rendimientos pingües.

El número de asociados crece cada año, y en vista de ello, ha sido preciso limitar el número de los alumnos, a fín de que el negocio, que hasta ahora ha sido muy lucrativo, deje de serlo por la competencia.

Los chinos envían a todos los países del mundo a sus lisiados, para explotar el negocio de la caridad.



Las serpientes que bailan al compás de la música del jazz

Se da el caso peregrino de exhibirse en Nueva York una curiosa colección de serpientes, procedentes de los desiertos del Asia del Sur, cuyas notables cualidades están llamando la atención de aquellas gentes de una manera prodigiosa.

Estos repiles se presentan en cajas de cristal, y el poseedor de la colección, provisto de una batuta, marca el compás. La orquesta del jazz ejecuta cualquier composición y las serpientes se entrelazan en parejas y bailan acordes, siguiendo todos los pasos y movimientos del baile.

Después de bailar, los reptiles se presentan ante el frente de la caja de cristal y saludan con una inclinación de cabeza a los espectadores.

Los reptiles, además, son acróbatas, dan saltos mortales, y sobre una línea de aros puestos en el espacio de un metro, saltan sin tocarlos.

Al profesor le ha costado quince años llegar a obtener estos resultados en el trabajo de los reptiles y, gracias a ello, tiene hoy un seguro de noventa mil duros para asegurarse, ante la posibilidad de una defunción de cualquiera de los reptiles.

Las gallinas castellanas ponen hasta 300 huevos al año

Las gallinas son muy útiles a la humanidad. Sin ellas cuantas alteraciones domésticas se producirían en tantos millones de hogares.

Un huevo frito, un huevo pasado por agua, un ponche y cincuenta mil aplicaciones más, como el flán, las natillas, etc.

Las gallinas castellanas ponen huevos casi todo el año. En los meses de Diciembre y Enero, afloja mucho la producción, porque están tomando fuerzas, descansando, como si dijéramos sus vacaciones del año, para luego seguir en Febrero sin interrupción.

Las gallinas castellanas dan al año hasta 300 huevos.

En determinadas regiones del Sur, en ese mismo mes se ponen cluecas, para hacer pollitos y se les coloca diez o doce huevos.

Las pavas empollan en Marzo y sus pollitos son muy delicados al frío y se logran sacar muy pocos. He aquí justificado el por qué resultan tan caras las pavas.

Las gallinas se alimentan con muy poca cosa, en cambio, las pavas son regaladas y su vida exige mayores atenciones y cuidados.

En el otro mundo se encontrarían y ajustarían cuentas

Habían sido casados por espacio de veinte años y en ellos no hubo un día de calma ni de tranquilidad. Era un matrimonio mal avenido, de malos caracteres ambos. Salían a riña diaria.

El varón enfermó y en cuatro días se fué al otro mundo. Mirando ella un día los papeles, se encontró con que el difunto tenía un seguro de vida por valor de medio millón de pesetas. Sintió una alegría feliz. Aquella cantidad representaba la liberación de tan mala vida.

Tan alegre se mostraba la viuda, que no reparó en solemnizar el hallazo, perpetuizando la memoria de su difunto con algo muy propio de estos casos.

Se presentó en el taller del lapidario y le encargó una lápida suntuosa con una inscripción que dijera: «Duerme en paz».

Después la viuda afortunada marchó a la compañía de seguros a hacer valer sus derechos y cobrar la prima que le correspondía como única heredera.

Y cual no sería su ira y su desesperación al recibir del personal de la casa una respuesta tan desagradable. No tenía derecho a cobrar. No podía cobrar. Su difunto había muerto dejando tres recibos sin liquidar. Por lo tanto, los derechos se consideraban cancelados.

La viuda, descompuesta, llena de coraje, volvió otra vez a casa del marmolista y le hizo una nueva recomendación:

—Ponga usted en la lápida: «Duerme en paz... hasta nuestro encuentro, que será próximo».

Para curar la garganta escupen en la boca del enfermo

En ciertos pueblecitos de Burdeos, en donde los curanderos mandan y tienen una parroquia muy saneada, existen costumbres para curar las enfermedades, que no dejan de tener cierta originalidad.

Llama el enfermo al curandero. Se queja de la garganta. Le reconoce y por toda medicina, le hace abrir bien la boca y le suelta un escupitazo dentro de ella. A los pocos días aseguran que el enfermo ha curado y se encuentra bien.

Cuando se presentan cólicos, la curación tiene idénticas aplicaciones. Entona unos cánticos el curandero y sobre el ombligo del paciente otro escupitazo resuelve el mal.

Los médicos allí no tienen clientela, porque los curanderos han demostrado que para poner a un enfermo mal y empeorarle, no hay nada como la farmacia y sus específicos.

CHISTES

El bueno de Gorrilez, se dirigió a una farmacia en busca de un frasco vacío que le hacía falta. Se dirigió al dependiente que se encontraba en el establecimiento y le preguntó:

—¿Podría usted venderme un frasco vacío?

—Sí, señor. Vacío le costará un real; pero si lo toma usted con algo, entonces no le cobraremos nada.

—Bueno, pues entonces, póngale usted un tapón.

—

Un caballero se encontraba en el departamento de un coche del metro y al contemplar como iba la gente en él, se le ocurre exclamar a voz en grito:

—¡Qué envidia le tengo a las sardinas!

—

—Niños. No os debéis pegar. ¿No comprendéis que hay que amar al enemigo?

—No. Si este no es mi enemigo. Es mi hermanito.

—

—¡Qué guapa es tú mujer! ¿Es buena ama de su casa?

—Regular, hombre. Pero canta como un ruiseñor.

—¡Qué lástima que no te hubieras casado con un canario.

—

Se presenta en una droguería un caballero con propósito de hacer unas compras. El empleado todo solícito acude al futuro cliente con mil demostraciones de atención. El caballero está un rato mirando las vitrinas y los escaparates en busca de su compra y como no la encuentra, le habla al dependiente:

—¿No tiene usted cepillos con una sola cerda?

—No, señor.

—¡Cómo solo me queda un diente, para que quiero yo tantas cerdas demás!...

—

—¿Está su señora en casa?

—No puedo contestarle si está o no está.

—¡Qué contrariedad!

—Porque me dijo que si se presentaba una señora con una mancha en la nariz, no estaba.

—

—¿Cómo encontró usted las pelotas de golf que le vendí?

—Pues por eso estoy aquí, porque no las encontré.

—

—Su perro ha matado cinco ovejas y yo quiero saber que me va usted a dar.

—¿Está usted seguro que fué mi perro?

—Segurísimo.

—Pues lo mejor será que se lo venda, porque a usted le conviene un perro tan excelente como este.

—

—¡Hombre! ¿Me quieres hacer el favor de decirme para qué conservarían los egipcios las momias tanto tiempo?

—Te veo. Tú me estás resultando un naturalista.

—Sí, pero todavía no he pensado en la fábrica de conservas.

* * *

La pequeña Anita está mirando como el centinela hace la guardia frente a la garita sin meterse jamás en ella.

Se dirige la niña a su madre y le dice:

—Cuánto me gustaría que lloviera.

—¿Por qué, hija mía?

—Porque así vería al centinela entrar en la perrera.

* * *

—¡Qué ronco está tu marido!

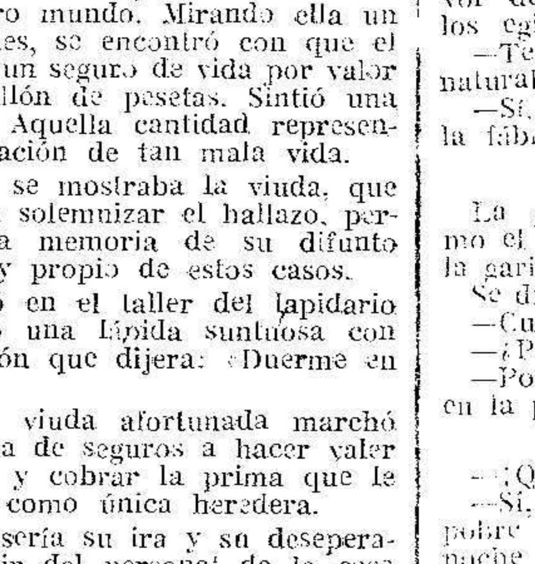
—Sí, desde que no tenemos el perro, el pobre tiene que estar ladrando toda la noche en el huerto.

* * *

Un muchacho joven y muy tímido no sabía cómo declararse a la dama de sus ensueños.

Estaban ambos un día en el cementerio, visitando los panteones de familia, y al llegar al perteneciente a la del muchacho, éste por toda declaración amatoria, se permitió lisonjear así a la niña:

—Oyeme: ¿Te gustaría estar enterrada aquí, algún día?

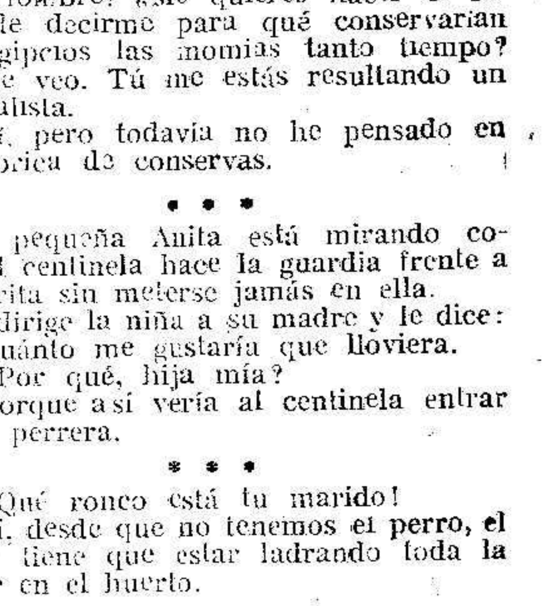


El ratón en la leche

—Papá, en la jarra de la leche ha caído un ratón.

—¿Y lo has quitado?

—No. He puesto allí al gato.



Los macarrones perdidos

—¡Me vas a hacer creer, Ramona, que en dos días has gastado seis paquetes de macarrones!

—Tenga en cuenta la señora que los macarrones son hilitos que se pierden.

Redacción, Administración y Talleres:
Calle Canalejas, núm. 16.— MELILLA
Apartado de Correos, n.º 8.— Teléfono n.º 24

EL TELEGRAMA DEL RIF

Número suelto: DIEZ céntimos
Suscripción para provincias: 9 ptas. trimestre
Franqueo concertado

ALMACÉN DE LAS MINAS
Proveedor de las Cooperativas del Ministerio de la Guerra y de empleados del Estado en activo y pasivo
Trajes y uniformes militares a la medida. Gran surtido en trajes hechos para caballero y niño. Camisería, Pañería, Géneros de punto y Tejidos.
DIEZ MESES DE PLAZO.
Avenida de la República Núm. 32

CROSLEY

El receptor que ha asombrado al MUNDO...
EL MAS DULCE CANTOR DEL AIRE...
El Buddy Boy de Crosley se presenta en un mueble espléndido. Está provisto de alto-parlante electro-dinámico CROSLEY, posee el nuevo circuito revolucionario screen-grid 1931 y su recepción es mundial.
Su manejo es infantil. Un mando único y no es radiativo en antena. Su amplificación gramofónica es extraordinaria. Su precio está al alcance de todas las fortunas.
Venga a oirlo, quedará extasiado...
CROSLEY ofrece para cafés, sociedades, hoteles y lugares donde se requiera una gran amplificación, el nuevo super-heterodino SUPER SONDO y el ARBITER, combinados con gramófono, en lujosos gabinetes tallados.
AUDICIONES DESDE LAS 19 h. EN ADELANTE.
LIQUIDAMOS RECEPTORES de varias marcas a precios INCREIBLES.

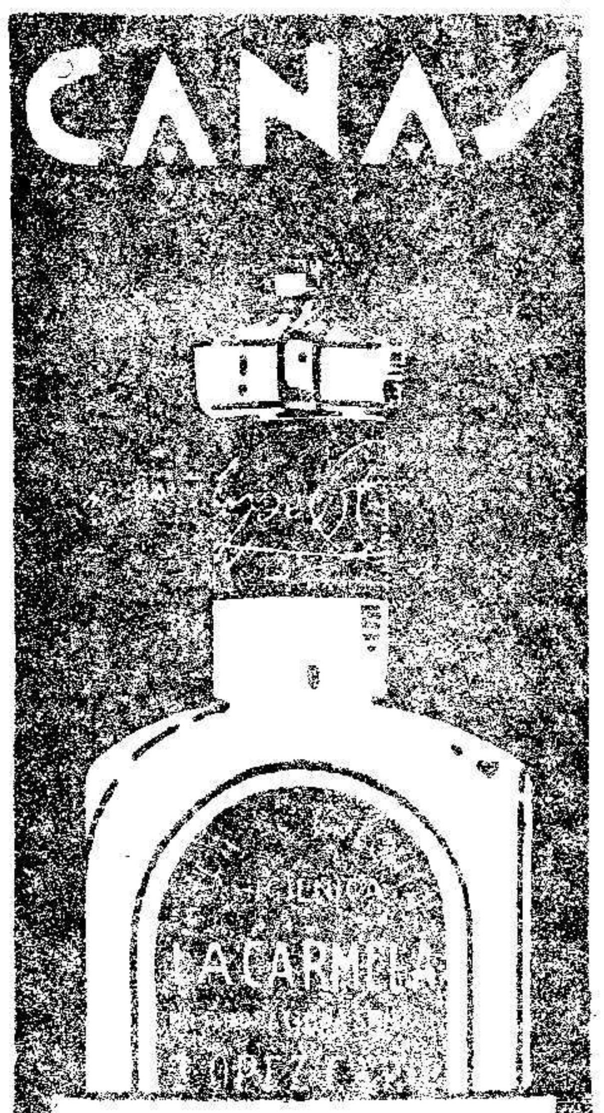
Distribuidores exclusivos para el Norte de Africa y Sur de Francia

JOSÉ PARRES E HIJO SDAD. LTDA.

O'Donnell, 41, Castillejos, 4.--MELILLA.
Sub-agentes en todo el territorio

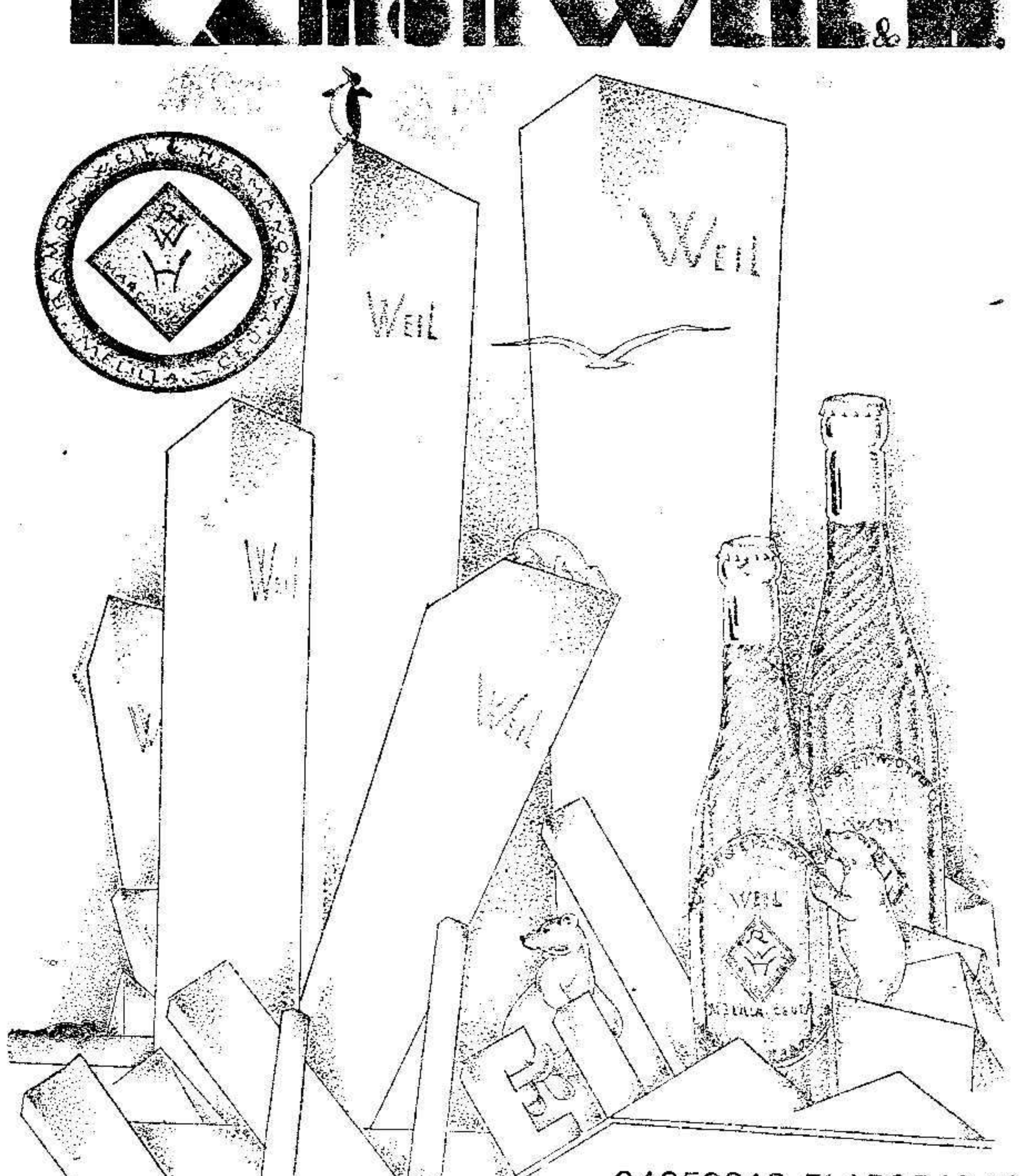
¡¡ALEGRE SU HOGAR CON UN CROSLEY!!
Visite Vd. el stand de la Feria de Muestras

CANAS



INVENTO MARAVILLOSO
Para volver los cabellos blancos a su color primitivo a los 15 días de darse una loción diaria. Su acción es debida al oxígeno del aire, por lo que constituye una novedad. No mancha ni la piel ni la ropa. La caspa desaparece rápidamente.
DE VENTA EN TODAS PARTES

RAMON WEIL & H.



GASEOSAS ELABORADAS con agua de Yasinen purificada con Electrolux.---- Refrescos inmejorables.---Cerveza de primera calidad.
Garantizamos la pureza de nuestros productos

BLENORRAGIA
(PURGACIONES)
Crónicas y recientes, cura radicalmente, tratándose uno mismo, tratamiento moderno
SECRETOL
Venta:
En las Farmacias

COMPAÑÍA HISPANO-MARROQUÍ DE GAS Y ELECTRICIDAD
MELILLA
"TRIANA" — BARRIO INDUSTRIAL
CENTRALES ELÉCTRICAS
"ESPAÑA" — CALLE DE CANALEJAS
VENTA DE ACEITES LUBRIFICANTES para toda clase de motores. VENTA DE ACEITE COMBUSTIBLE GAS - OIL de la mejor calidad para motores DIESEL. — FUNDICIÓN de hierro, plomo, bronce, aluminio, etc. — PIEZAS según modelo hasta 1.500 kilogramos.
TALLERES Y ALMACENES: Alvaro de Bazán, 5
Dirección y Oficinas: SOR ALEGRÍA, 1. Teléfono núm. 135.

Compañía Española de Minas del Rif

ASCENDENTES

Tarifa ordinaria 1.ª	Tarifa ordinaria 3.ª	ESTACIONES	Tren núm. 1 Llegada	Tren núm. 1 Salida	Tren núm. 3 Llegada	Tren núm. 3 Salida
		Melilla-Puerto		7'25		13'45
0'20	1'10	Hipódromo	7'33	7'45	13'53	14'05
0'60	0'90	Empalme	7'54	7'54	14'14	14'14
		Atalayón	8'05	8'05	14'25	14'25
1'50	0'75	Nador	8'15	8'30	14'35	14'45
		Segangan	8'50	8'50	15'05	15'05
2'40	1'20	San Juan de las Minas	9'10		15'25	

DESCENDENTES

Tarifa ordinaria 1.ª	Tarifa ordinaria 3.ª	ESTACIONES	Tren n.º 2 Llegada	Tren n.º 2 Salida	Tren n.º 4 Llegada	Tren n.º 4 Salida
		San Juan de las Minas		11'25		15'40
		Segangan	11'33	11'33	15'48	15'48
0'90	0'40	Nador	11'45	11'55	16'00	16'15
		Atalayón	12'05	12'05	16'25	16'25
1'80	0'90	Empalme	12'16	12'16	16'36	16'36
2'20	1'10	Hipódromo	12'25	12'35	16'45	16'55
2'48	1'20	Melilla-Puerto	12'44		17'04	

OBSERVACIONES

Se pone en conocimiento de los señores viajeros, que para tener derecho al billete militar con descuento de 20 por 100 es condición indispensable que vistan el uniforme.
Los billetes de 1.ª clase militar con 50 por 100 de descuento, sólo se expenden mediante la presentación de pasaporte.
Las clases e individuos de tropa tienen derecho al billete con el 50 por 100 de descuento en tercera clase sin necesidad de pasaportes.

Marsella **Melilla**
Nuevos servicios — **Rápido en 96 horas**
POR LOS VAPORES DE YBARRA y C.ª
Desde 1.º de Agosto

La Hispano-Francesa (Andújar)
MELILLA -- UXDA -- ORÁN
Cuatro salidas diarias para todo el territorio francés. Coches rápidos para servicios especiales a las zonas española y francesa y bodas y bautizos.
Despacho central: Duquesa de la Victoria, 4, Teléfonos 219 y 89
Agencias en NADOR, UXDA Y ORAN

EL MEJOR PURGANTE
AGUAS MINERALES NATURALES DE
CARABAÑA
Depurativas, Antibiliosas, Antiherpéticas
Propietarios: Hijos de R. J. CHAVARRI, Dirección y Oficinas: Antonio Maura, 12, Madrid

SECCION ESPECIAL DE ANUNCIOS BREVES

ALMONEDAS

ALMONEDA dormitorio completo, lámpara, todo 400 pesetas. Iglesia, 10. (Pueblo). 8

ALMONEDA de varios muebles, buen uso. Tercio de los Morados, 4, 1.º. (Tesorillo). 21

ALMONEDA urgente, todos los muebles. Avenida Aizpuru, 19, bajo. 15

ALQUILERES

ALQUILO piso. Greco, 12. Razón, Alemany, O,Donnell, 23. 941

ALQUILO piso principal, cinco habitaciones exteriores y cuarto de baño, 175 pesetas. Aizpuru, 2. 14

SE ALQUILA piso. Alvaro de Bazán, 24. 977

SE ALQUILA en la Plaza de España el bajo espacioso que ocupa la Compañía Colonizadora. Darán razón, en Avenida de la República, 2, portería. 966

COMPRAS Y VENTAS

VENDO camioneta Chevrolet. Marina, 17. 16

VENTA automóvil abierto, cinco plazas, seis cilindros, estado como nuevo, equipado y garantizado su perfecto funcionamiento. Informes: Confitería «La Campana». Avenida de la República. 26

JUEGOS para cristianar, en nansú, organdín crespón, grandioso surtido, así como en gorritos: nadie más barato. Almacenes de la Plaza del Comandante Benítez, núm. 4. 262

COMPRO oro viejo y en monedas, pago altos precios. Casa J. Madrid. Avenida de la República, 4. 787

SE VENDE parcela de terreno de nueve y media hectáreas sita en el campo exterior, en las inmediaciones del barrio moro María Cristina. Razón, Banco Internacional. 363

JUEGOS de cama bordados, desde 18 pesetas. En mantelerías lisas con dibujos y bordadas, somos los colosos. Con precios arrolladores. Almacenes Plaza del Comandante Benítez núm. 4. 261

JUEGOS interiores; dos prendas de opal para señora, estupendísimo surtido. Gran variación de camisas de noche para señora, así como de día. En combinaciones, cosas preciosas. Almacenes de la Plaza del Comandante Benítez, número 4. 266

NOVIOS: No comprar vuestros muebles sin visitar la casa Flores, especialidad en muebles de lujo y económicos. Fábrica de sommiers y camas de campaña. Arturo Reyes, 1. (Frente a Hermanas Boigues). 3

SE VENDE armario de luna. Avellaneda, núm. 11. (Príncipe). 998

VENDO o arriendo la viña situada frente al Tiro Nacional. 997

SE VENDE papel para envolver, al precio de 3,50 ptas. arroba, en el mercado del Polígono, caseta núm. 10, de don Juan Rico. 853

A VENDRE auto demi-neuf a toute preuve, ventagense, occasión. S,adresser, Rue Infanteria, 18. De 15 a 18 heures. 5

EL MEJOR surtido de colchas de seda, desde cuatro duros. De algodón, desde 20 reales. Edredones estupendísimos en todos los precios. Almacenes de la Plaza del Comandante Benítez, núm. 4. 267

1,38 ptas. vestiditos de varias clases y colores para niños, hermoso surtido en vestidos de crespón para niños. Véalo. Almacenes de la Plaza del Comandante Benítez, número, 4. 268

POR AUSENTARME de Melilla, vendo magnífico coche «Citroen», Six. Razón, Carretera Hidum, núm. 11. 993

VENDO casa, calle Coruña, (Real). Razón, Marina, 21, 1.º. De 2 a 3 y 6 a 8. Sin corredores. 20

VENDO máquina Singer, canarios, mesa comedor. Pabellones Faro. (Pueblo). 22

SE VENDE gramola nueva, mitad de precio. Calle Mezquita, 37. B. Real. 24

VENDO máquina Singer, de cuatro cajones, y gabetín, seminueva. San Miguel, núm. 33. 983

RADIOPECTORALINA
ZAMMIT
DESINFECTANTE BRONCOPULMONAR ENÉRGICO
Cura radicalmente la tos
Resultados maravillosos desde el primer frasco
Venta en Farmacias y Centros de Especialidades

CONSULTAS

MARIA CANILLAS. Profesora en partos y cirugía, exinterna de la Maternidad de Barcelona. Castelar, 26, principal, derecha. 1.228

ENSEÑANZAS

ACADEMIA de música dirigida por la señorita Pilar Morán de Alcalá. Diplomada en el Conservatorio Nacional de Música y Declamación de Madrid. Plan de estudio, el del Conservatorio. O,Donnell, 14 1.º izquierda. 748

COLOCACIONES

SE NECESITAN criada y niñera. Aizpuru, 22, 2.º izquierda. 25

CRIADA dormir en casa, deséase. O,Donnell, 25. 27

SE NECESITA muchacha, dormir en casa, 50 ptas. Seijas Lozano, 1, letra D. 17

NECESITO oficialas y medio oficialas modista. Falcón, 3, principal derecha. 2[illegible]

SE NECESITA muchacha. A[illegible] llano, 4, bajo. 1[illegible]

TAQUIGRAFIA. Clases particulares. Sistema martiniano, rápido. Polavieja, 23, segundo izquierda. 96[illegible]

HUÉSPEDES

PIANOS de alquiler «Las Novedades». 717

VARIOS

COLCHONERIA Bar[illegible] Jonessa. Lana vareada al tam[illegible] lana al velón y cardada, c[illegible] trabajos a domicilio. Serral[illegible] 4. Teléfono, 307. 96[illegible]

COLCHONERO. Capitán V[illegible] ñals, 16. 95[illegible]

AVISO a la exportación, tan[illegible] de la zona española como francesa. La casa Llorens, of[illegible] ce sus bombones y caramelos precios sin límites. Vean exposición de sus productos, pidan precios al por mayor la fábrica. Lazaga, 9. Hipódromo. 98[illegible]

SIDRA champán asturiana «El Aldeano», beba esta calidad h[illegible] lada. Bar Zaragoza. O,Donnell núm. 22.